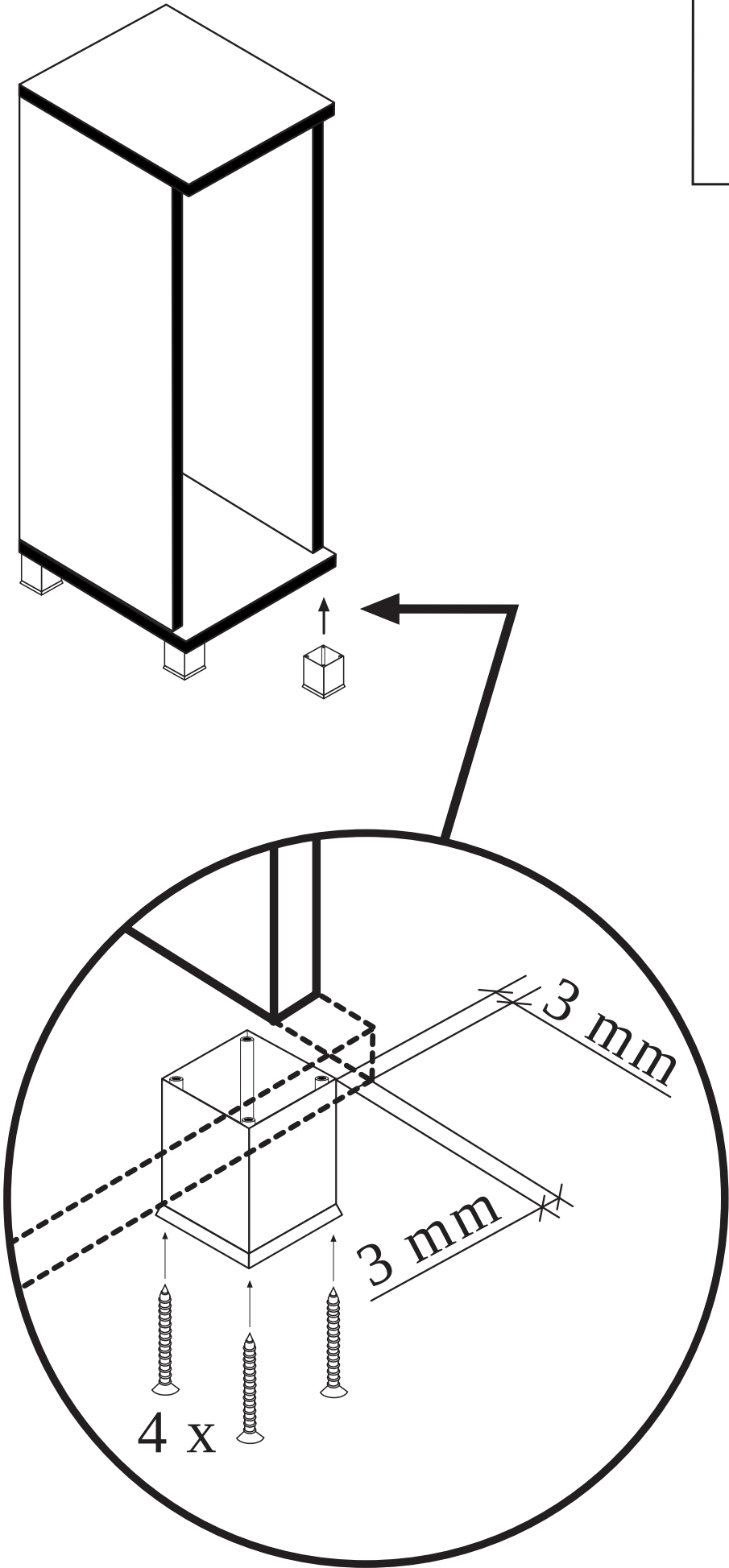
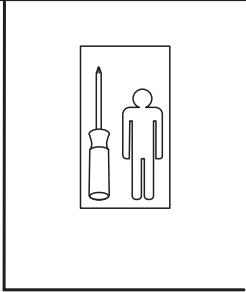
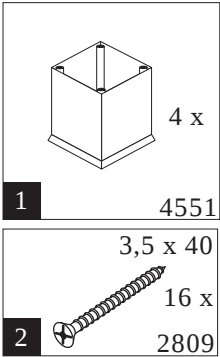
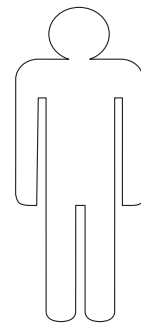
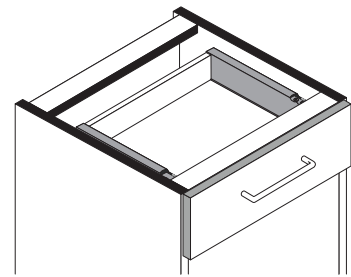


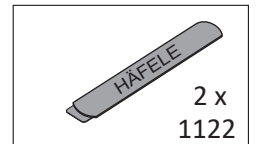
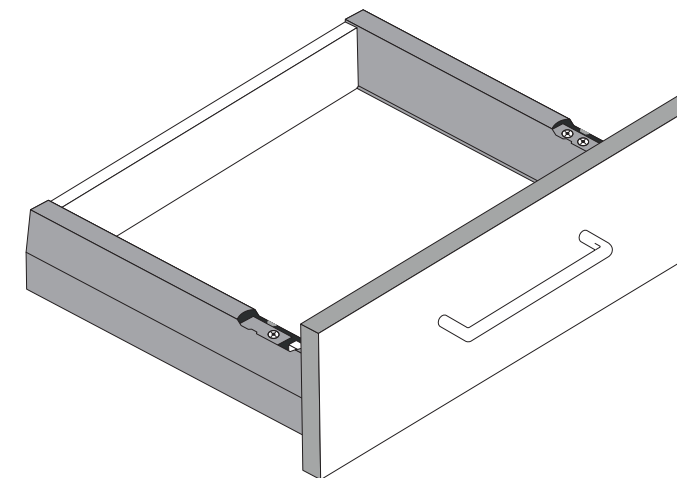




89944.330



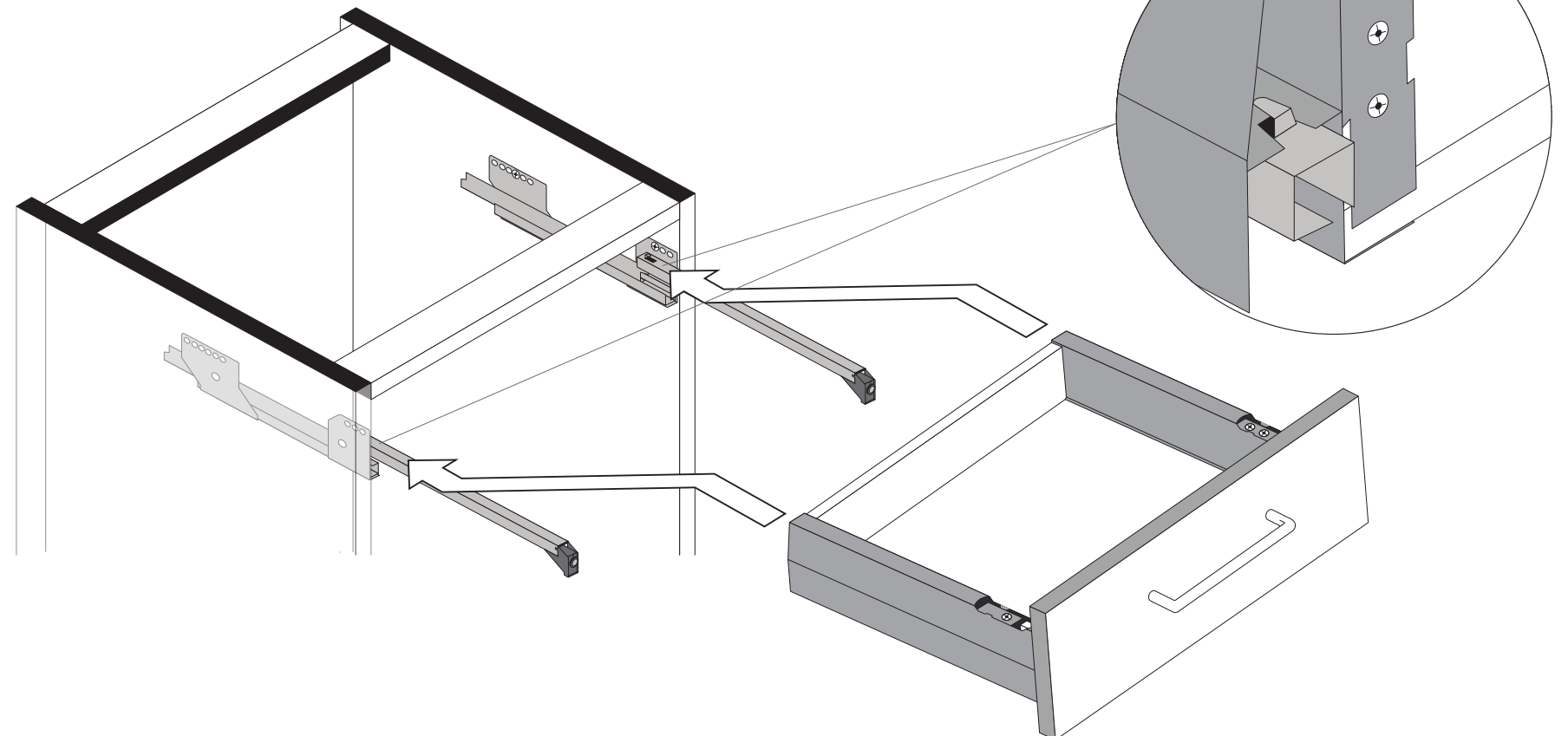
Montageanleitung Einbau der Schubkasten



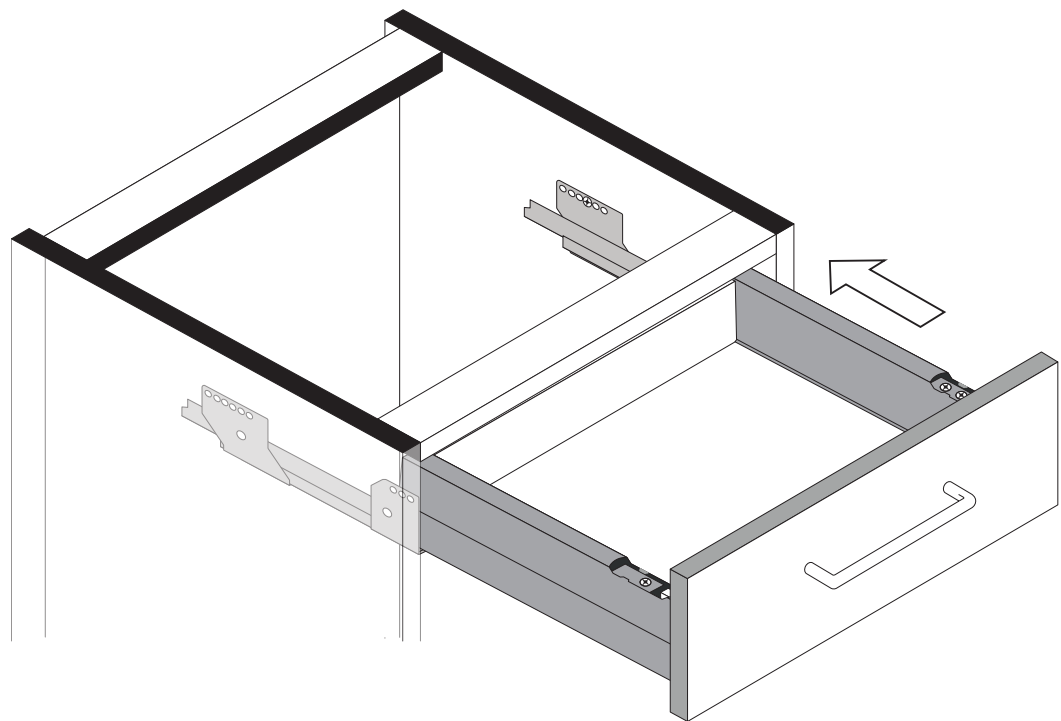
1



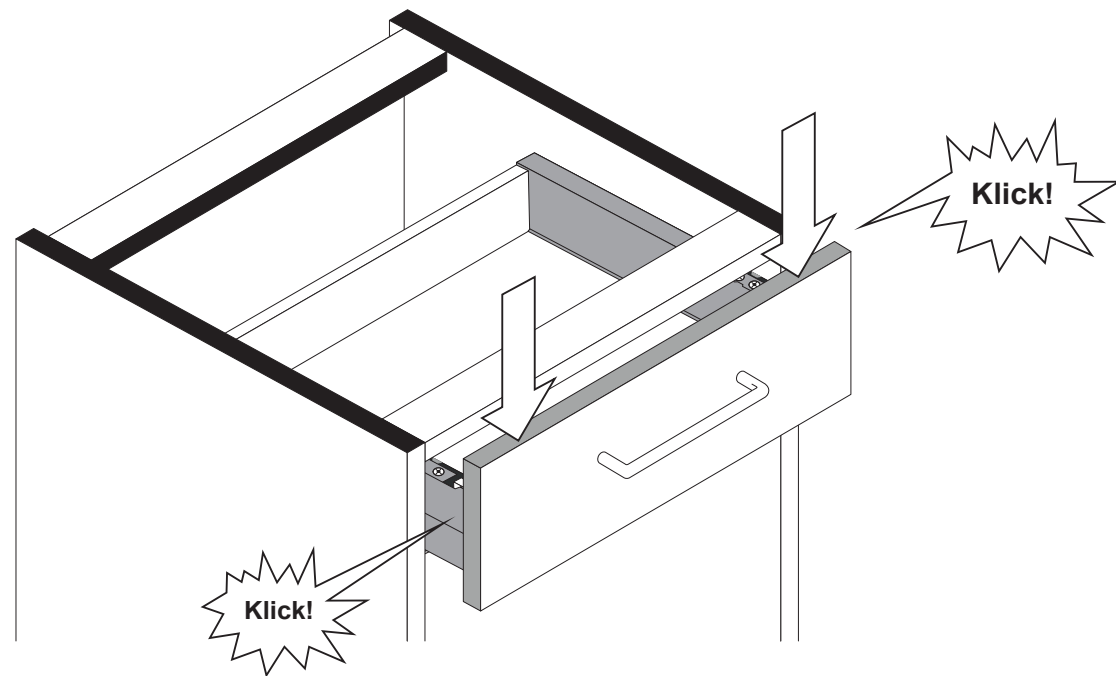
2



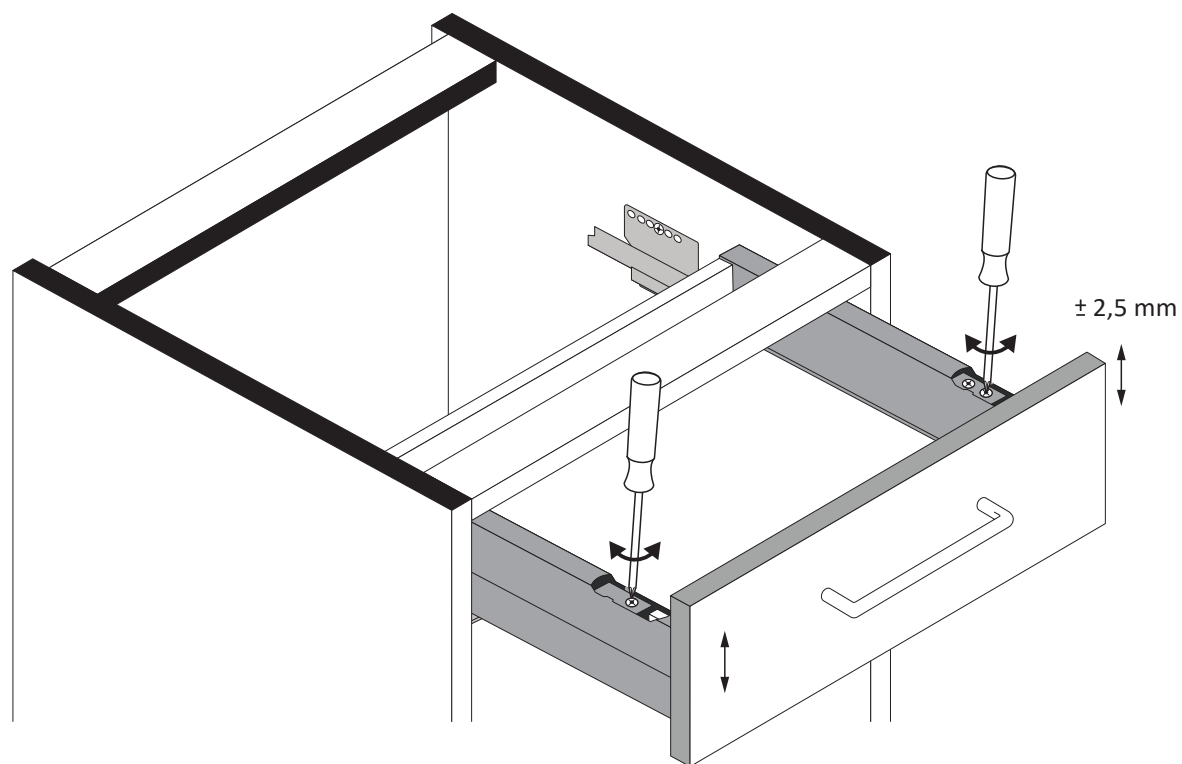
3



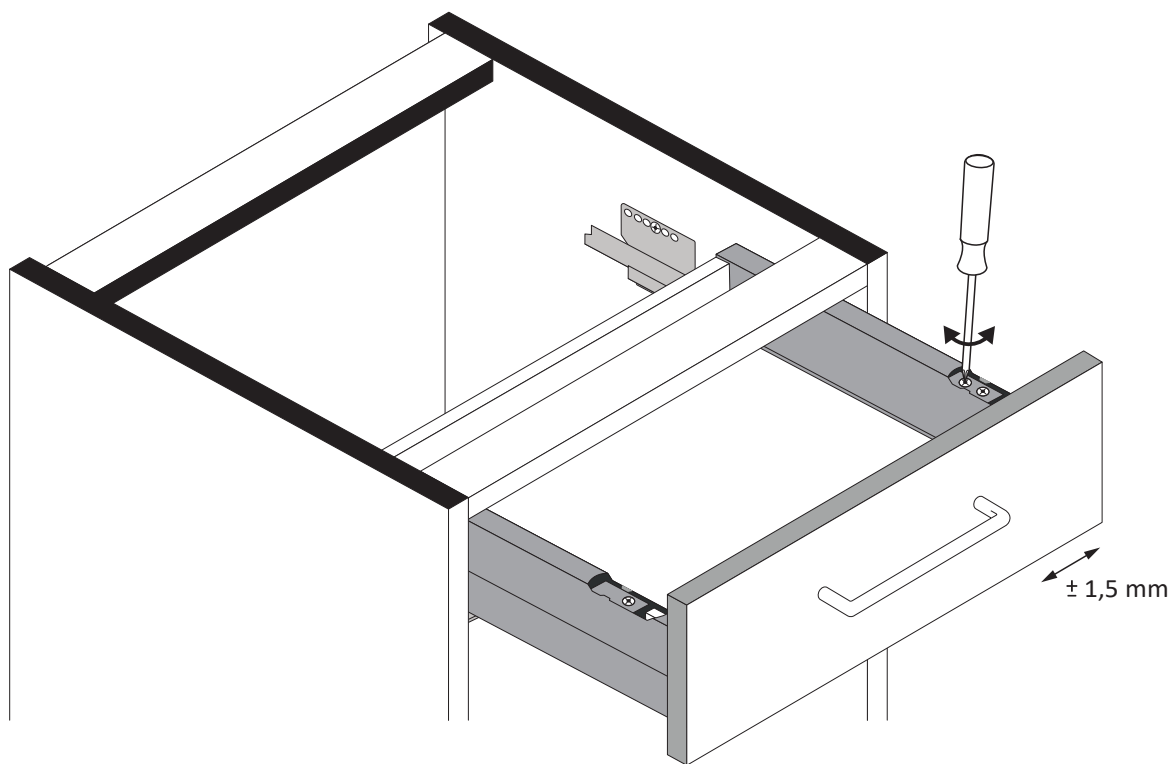
4



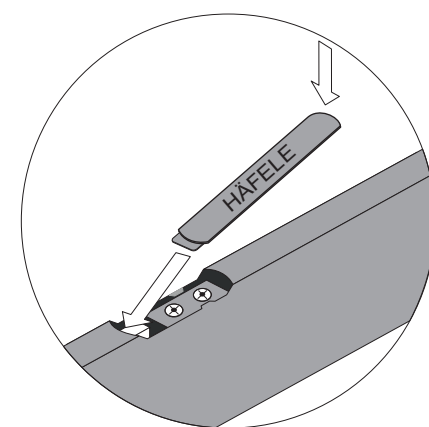
5



6

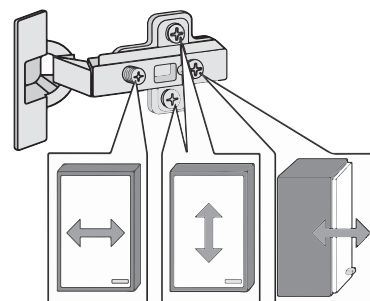
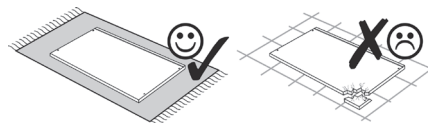
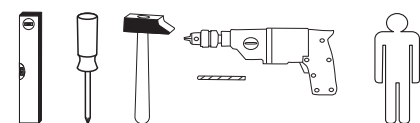


7

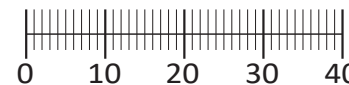




88119.520



1 8 x 2802 8 x 30	2 8 x 2801 5 x 25	3 gedämpft 1 x 1504	4 ungedämpft 1 x 1505	5 2 x 1613	6 5/5 x 16 4 x 2821
7 8 x 2861 8 x 30	8 6 x 2860 5 x 25	9 2 x 5286.300	10 4 x 2812 4 x 30	11 2 x 2840 5,8 x 55	12 2 x 2842 8 x 30
13 2 x 2843	14 4 x 2865 4 x 27	15 20 x 2804 3,5 x 15	16 2 x 1122 6,3 x 16	17 2 x 2863 1 x 2863	18 4 x 2815 6,3 x 11
19 4 x 2552	20 2 x 2829	21 2 x 1121	22 4 x 2816	23 1 x 2863	24 10 x 2862
25 4 x 4 x 9 5 x 30	26 1 x R 1 x L 5285.300	27 1 x R 1 x L 5284.300			



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

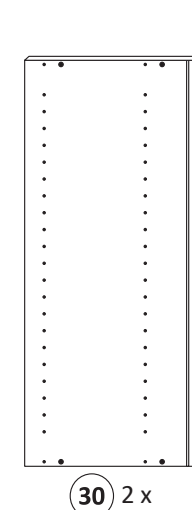
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

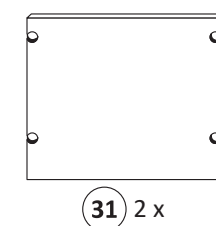
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è e' adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

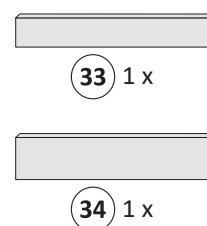
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



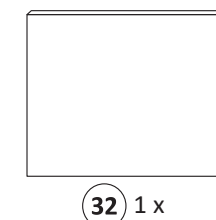
30 2 x



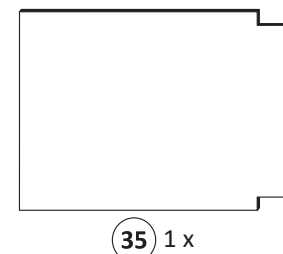
31 2 x



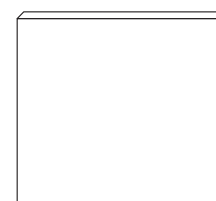
34 1 x



32 1 x



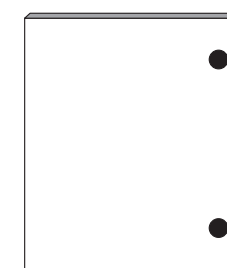
35 1 x



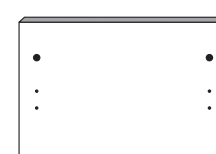
37 1 x



39 1 x



36 1 x

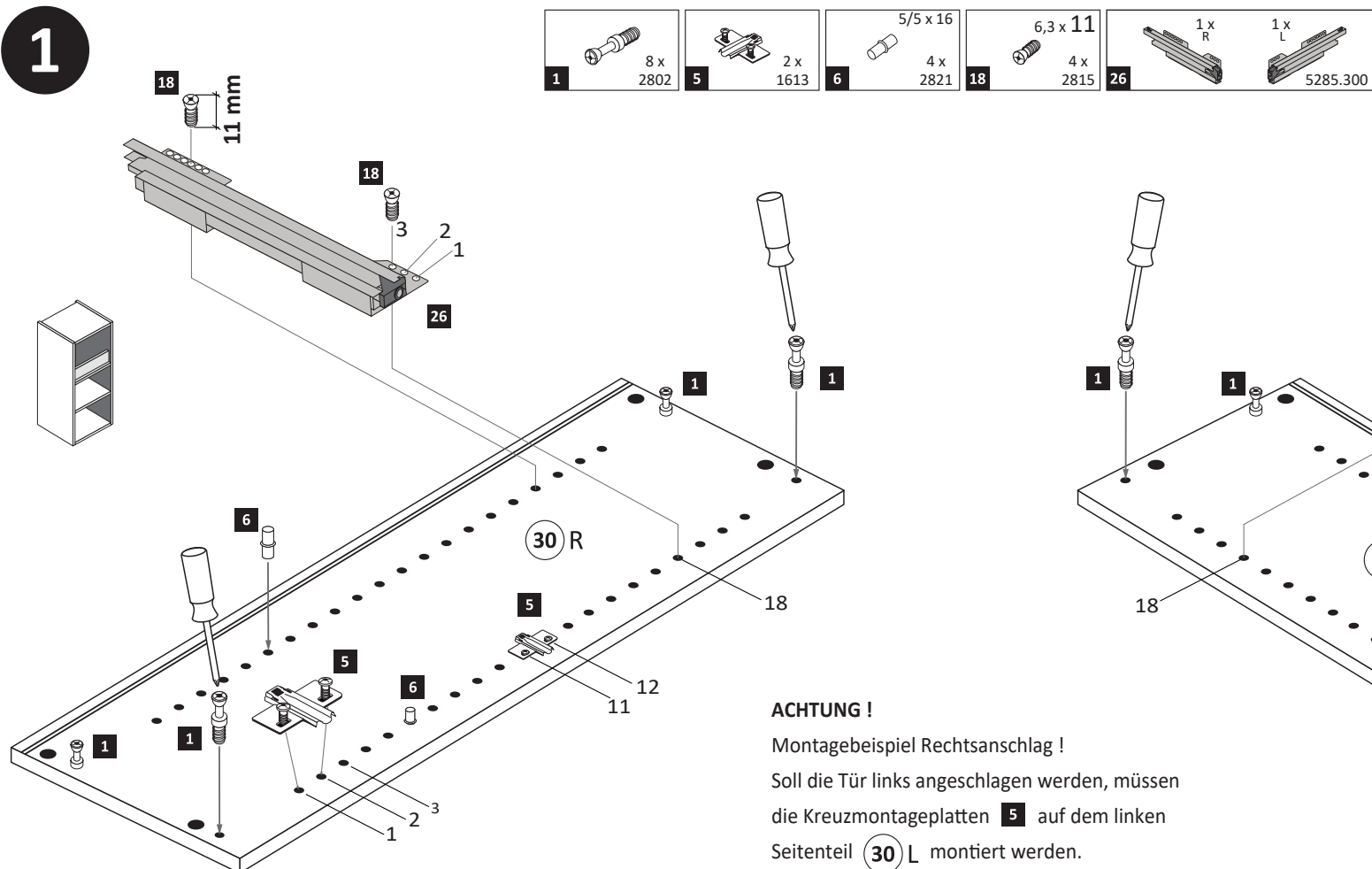


38 1 x



40 1 x

1

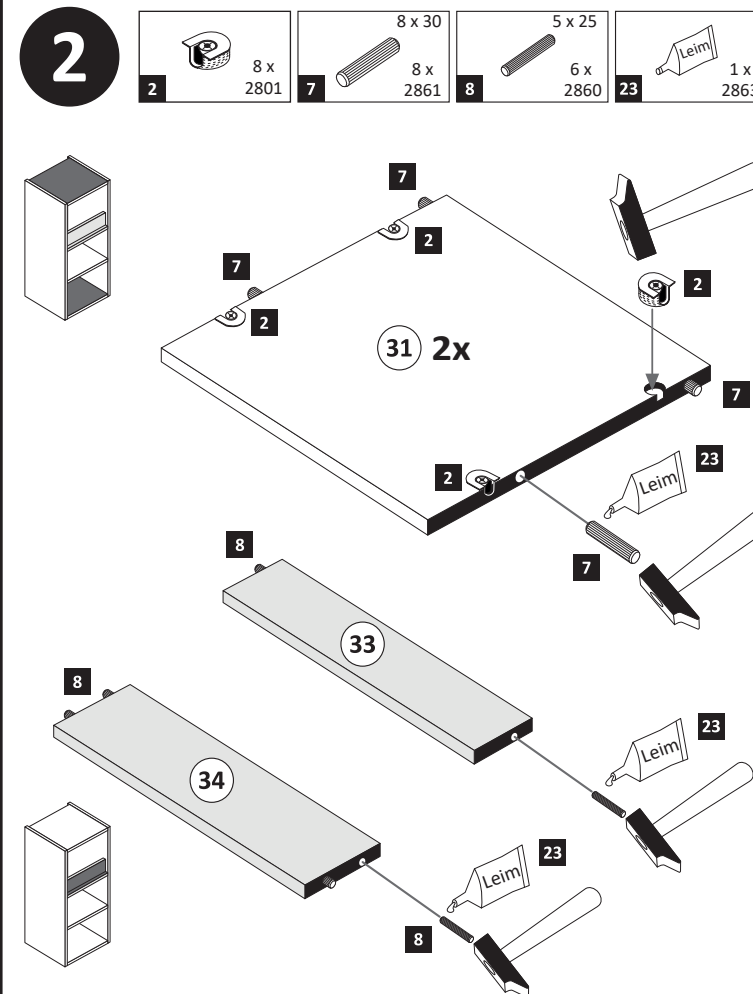


ACHTUNG !

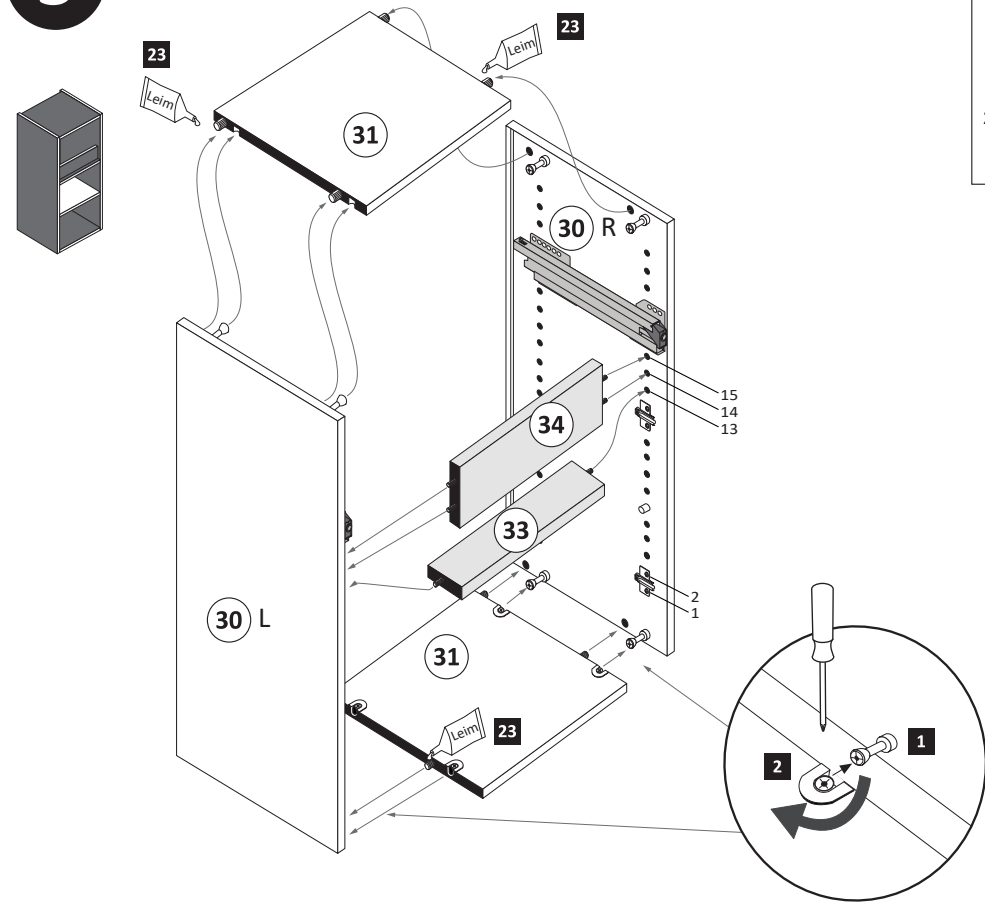
Montagebeispiel Rechtsanschlag !

Soll die Tür links angeschlagen werden, müssen die Kreuzmontageplatten 5 auf dem linken Seitenteil 30 L montiert werden.

2



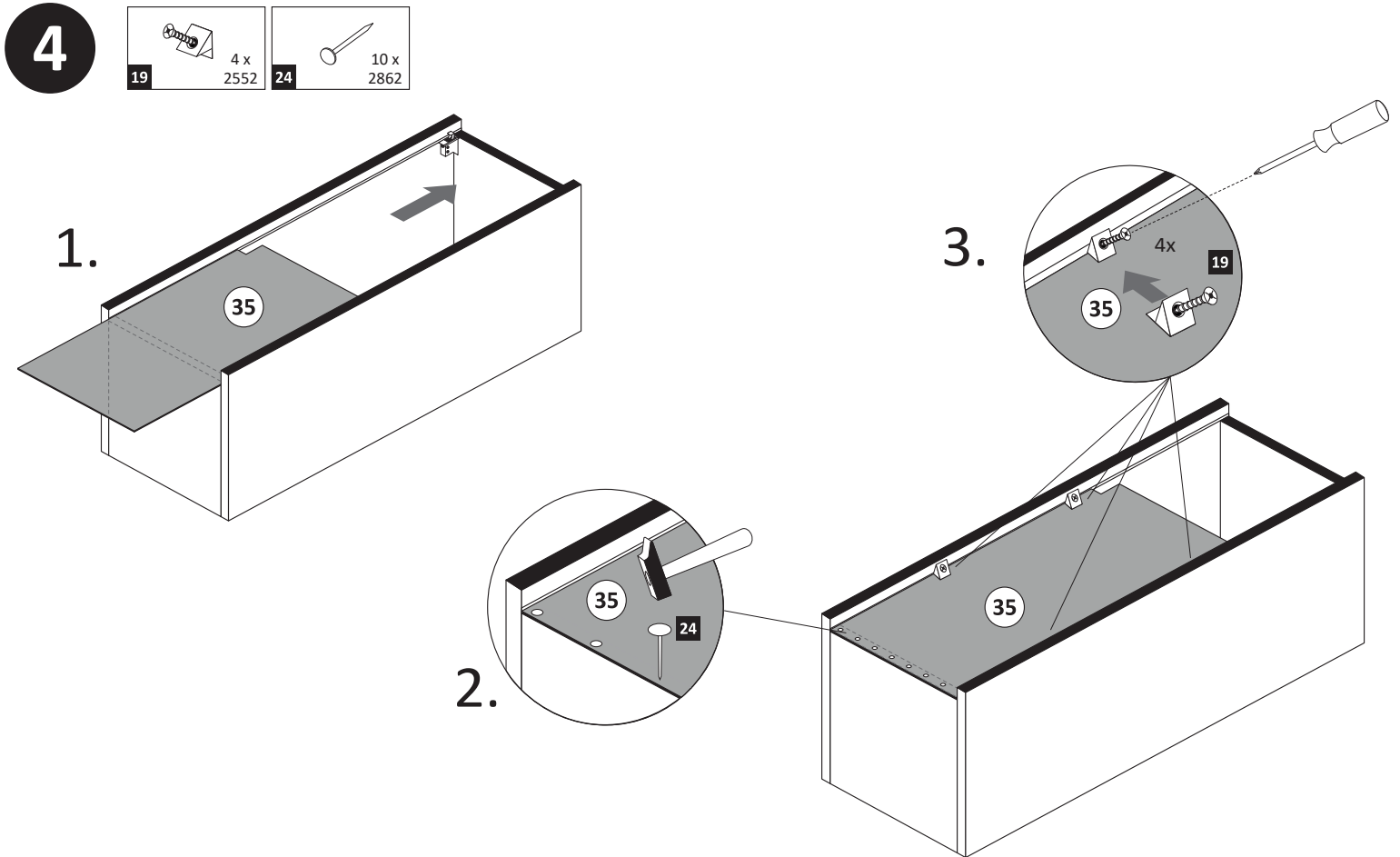
3



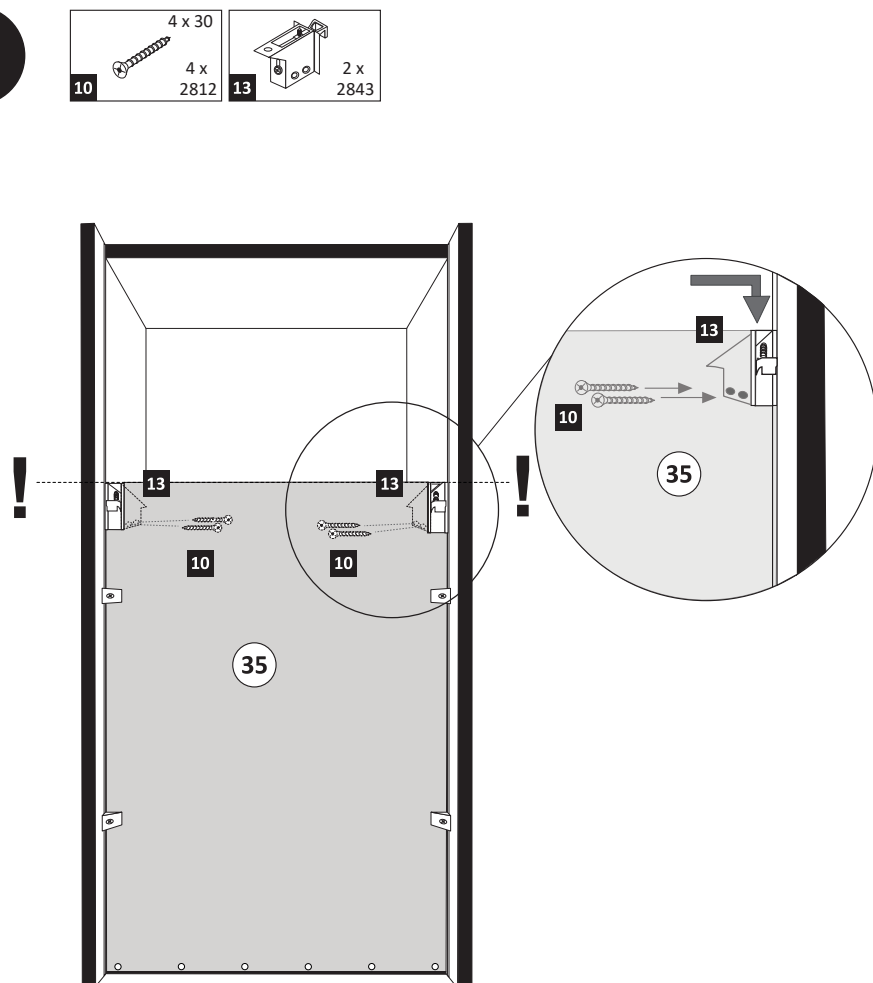
23	1 x 2863
D	Leim
GB	Glue
NL	Lijm
PL	Klej
TR	Tutkal
F	Colle
I	Colla

20 min.

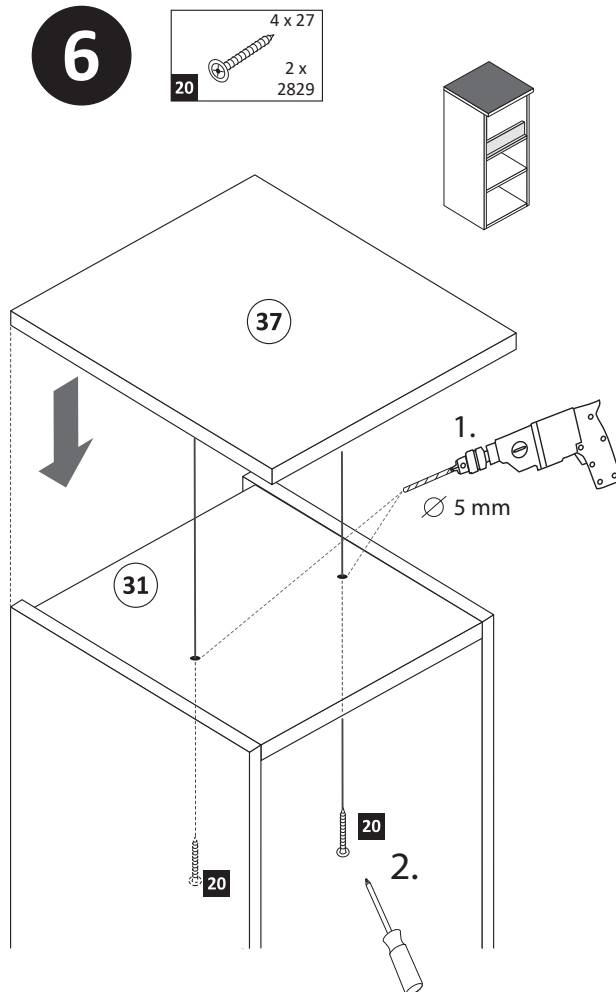
4



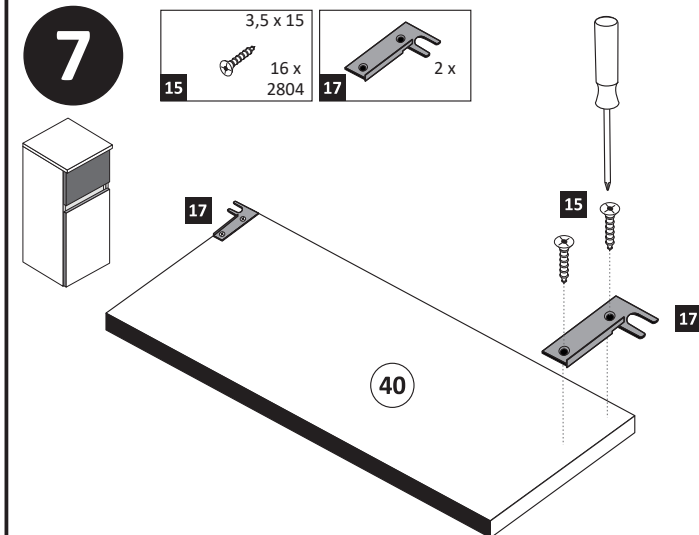
5



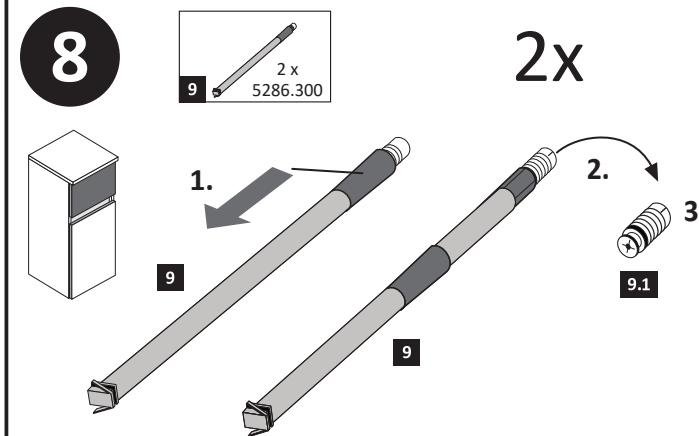
6



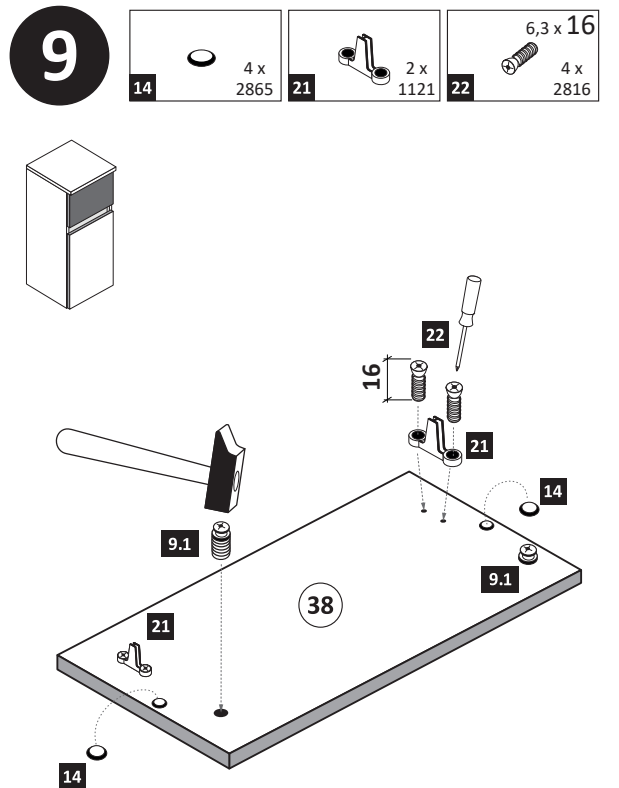
7



8



9



10

9

2 x
5286.300

15

3,5 x 15
12 x
2804

16

2 x
1122

27

1 x R
1 x L
5284.300

1.

15

15

15

15

27 R

27 L

39

Wichtig !
Montieren Sie den Boden (39)
an der Vorderkante bündig
mit der Zarge (27) !

2.

27 L

27 R

39

40

3.

27 L

27 R

39

40

4.

16

16

27 L

27 R

38

39

40

21

Klick!

5.

9

27 R

27 L

38

39

40

1.

2.

3.

Hinweis !
Wie Sie den Schubkasten einhängen müssen,
entnehmen Sie bitte dem beigefügten
Montagezettel der Firma HÄFELE.

Zusätzlich finden Sie auf dem Montagezettel
folgende Abbildungen und Montagehilfen:

- Einstellen der Schubkastenblende

- Aushängen des Schubkastens

- Abnehmen der Schubkastenblende

11

gedämpft

3

1 x
1504

ungedämpft

4

1 x
1505

14

2 x
2865

15

3,5 x 15
4 x
2804

14

14

36

3

4

15

12

Scharniermontage

1.

2.

Scharnier lösen

1. (drücken)

2.

32

36

13

11

5,8 x 55
2 x
2840

12

8 x 30
2 x
2842

12

13

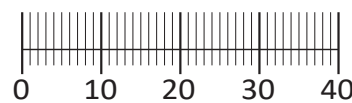
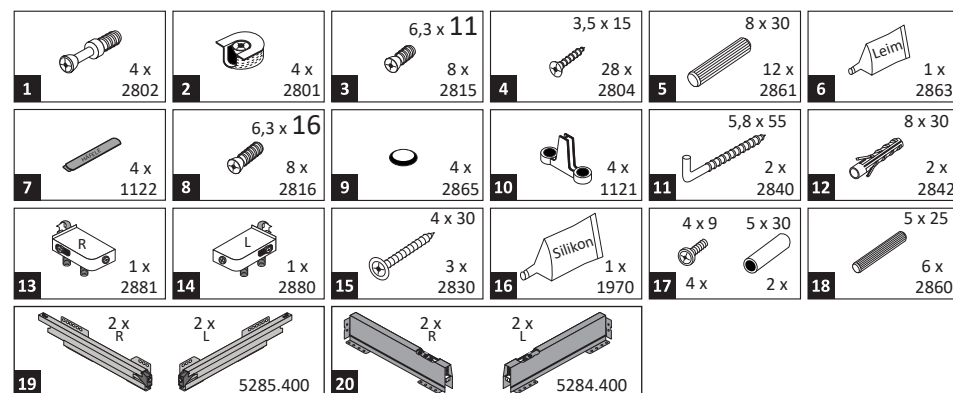
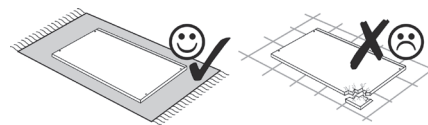
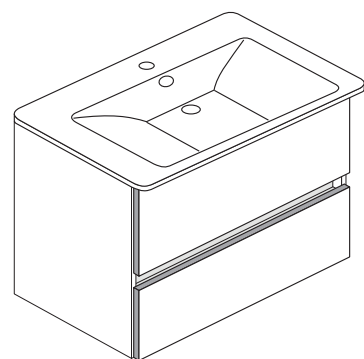
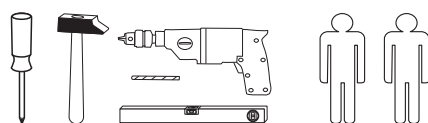
11

12

Seite 3 von 3



88844.314



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy.

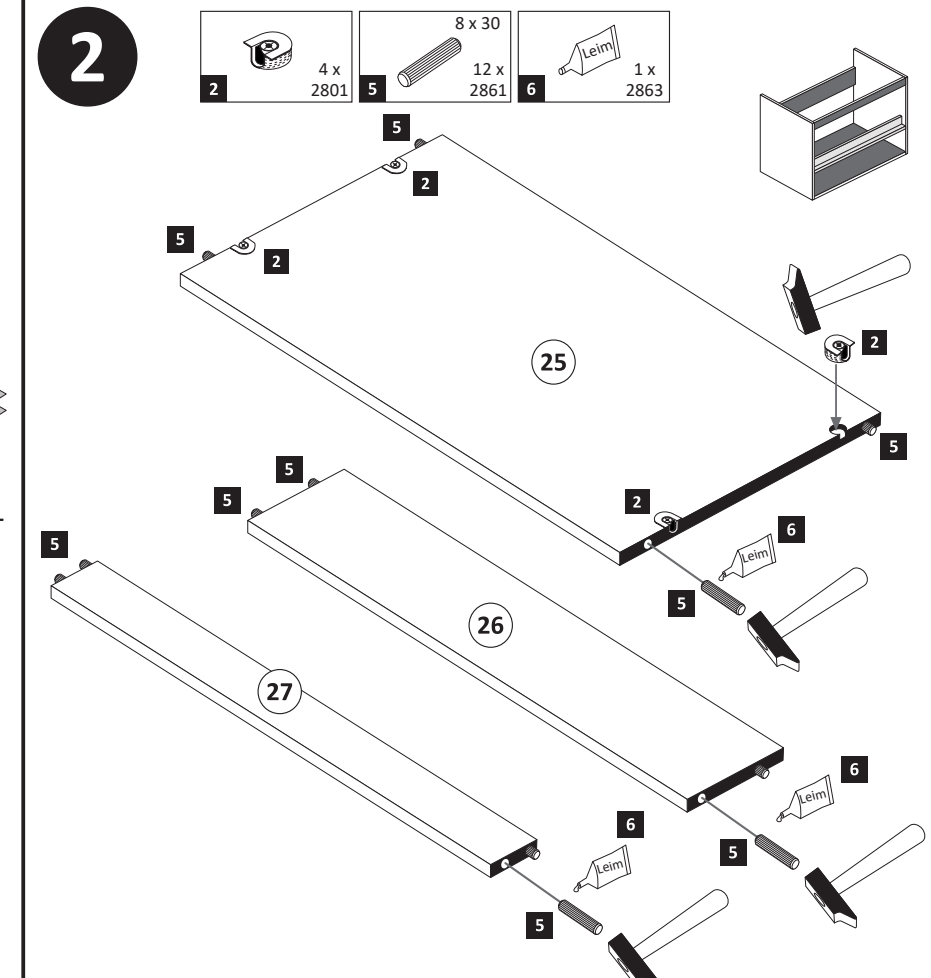
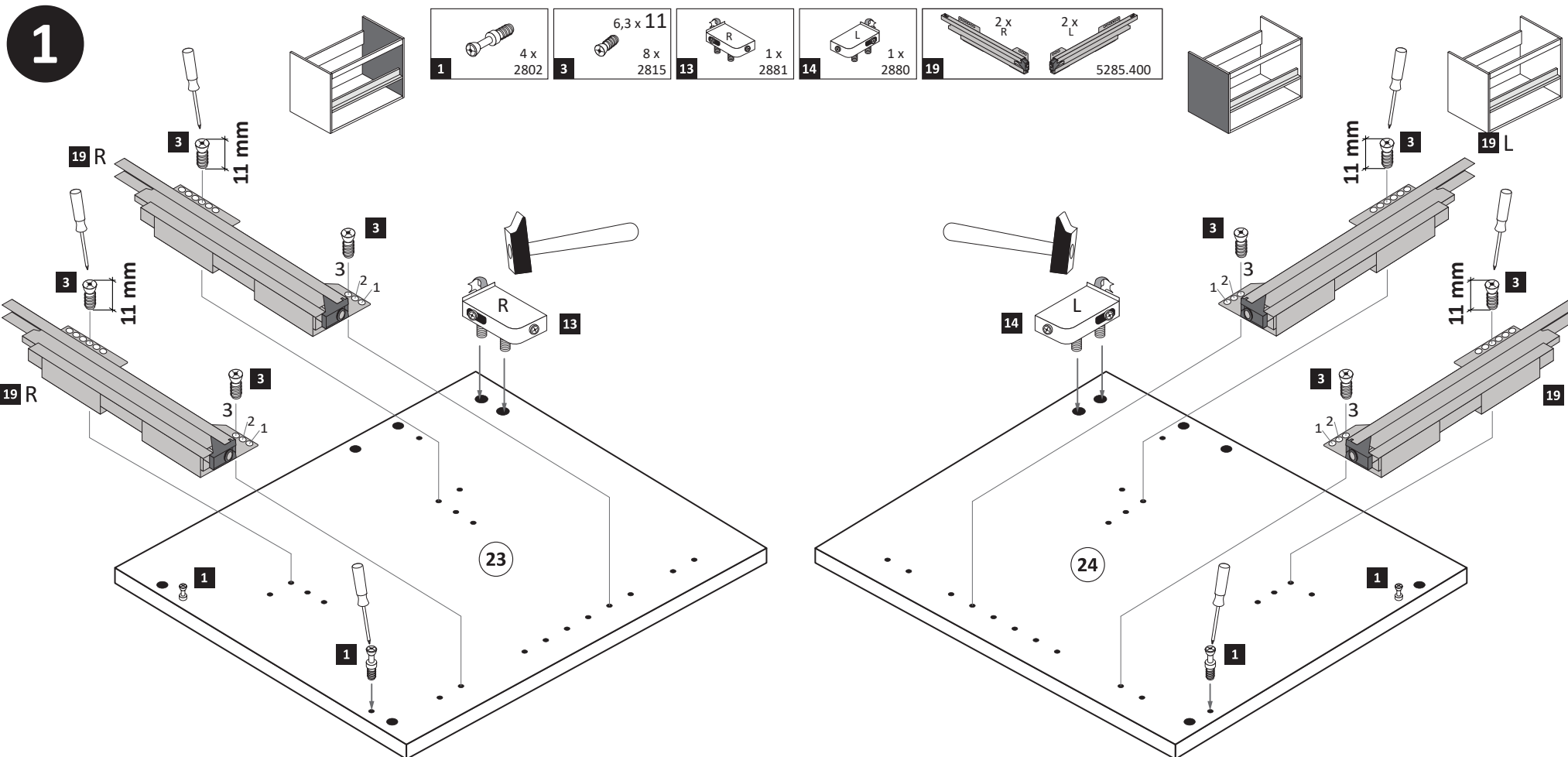
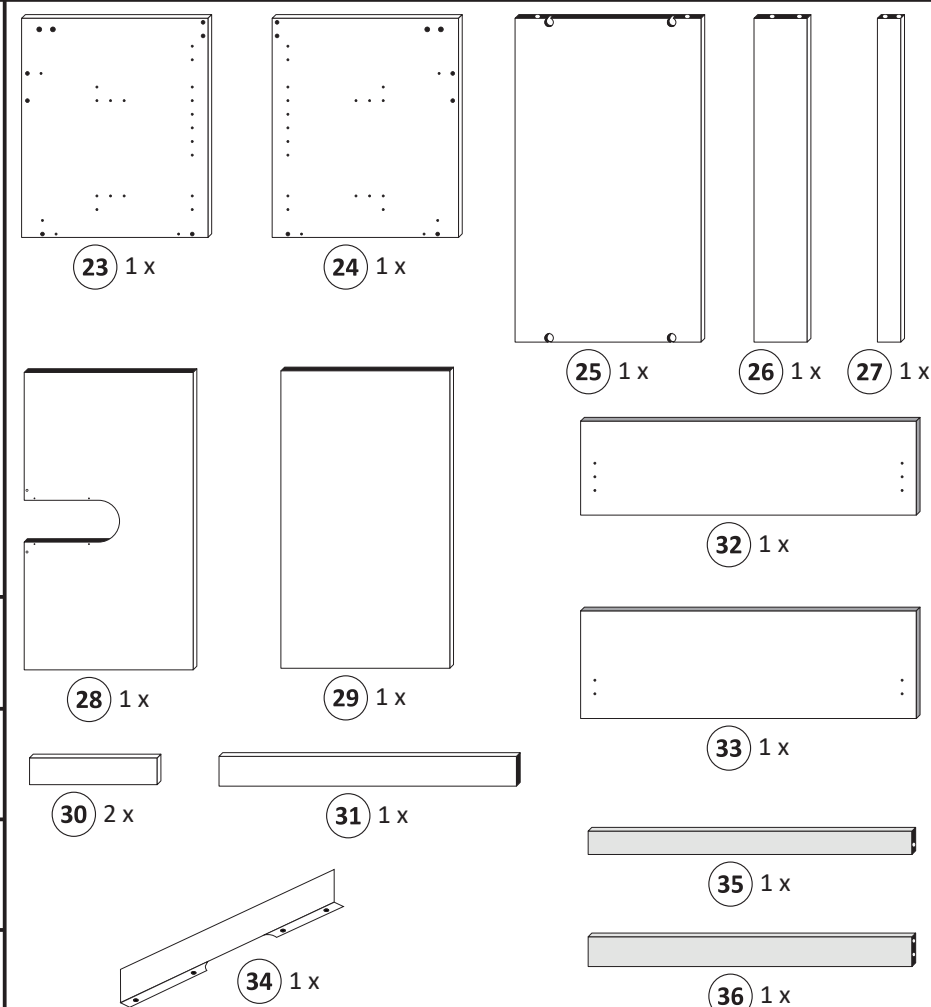
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

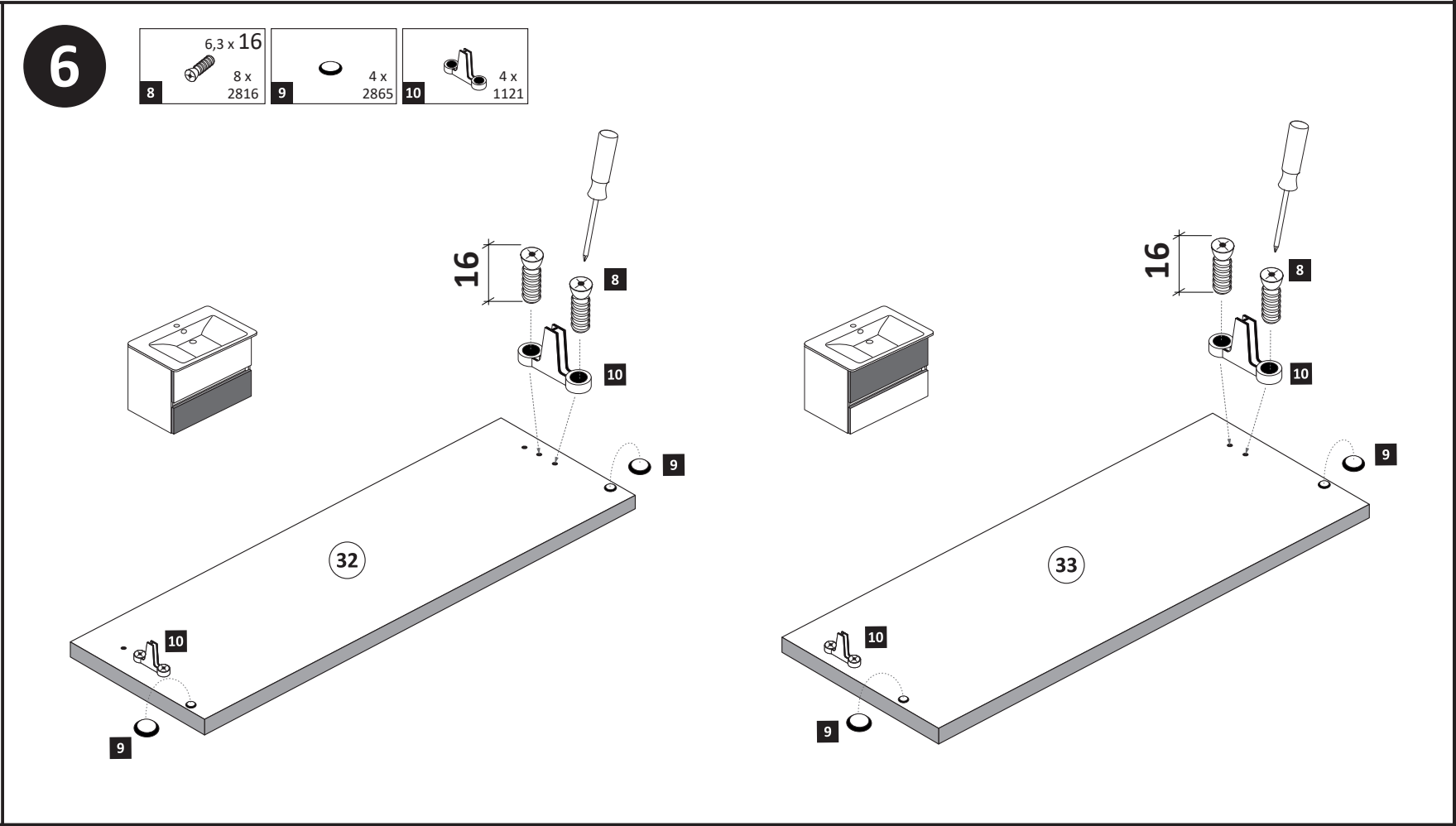
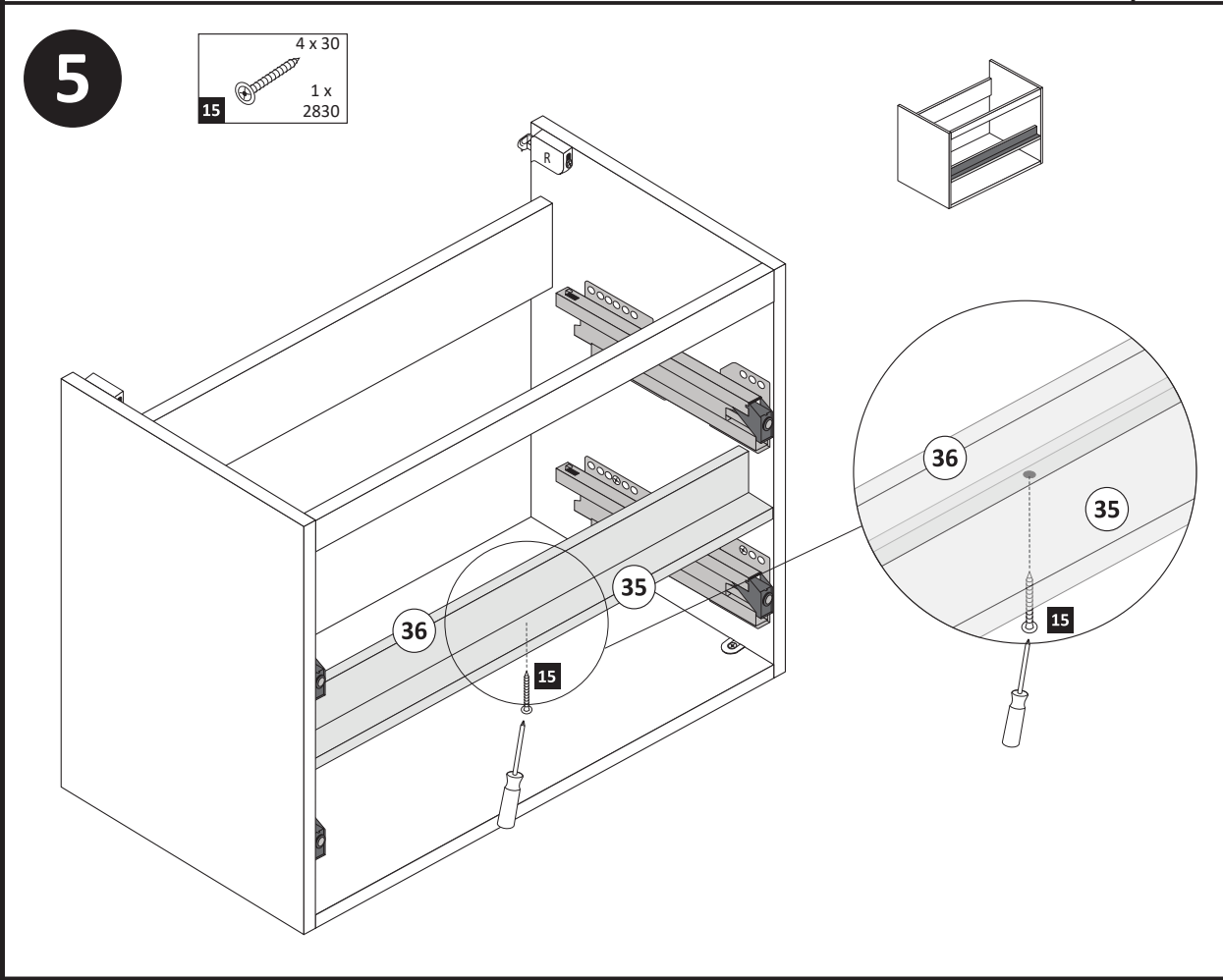
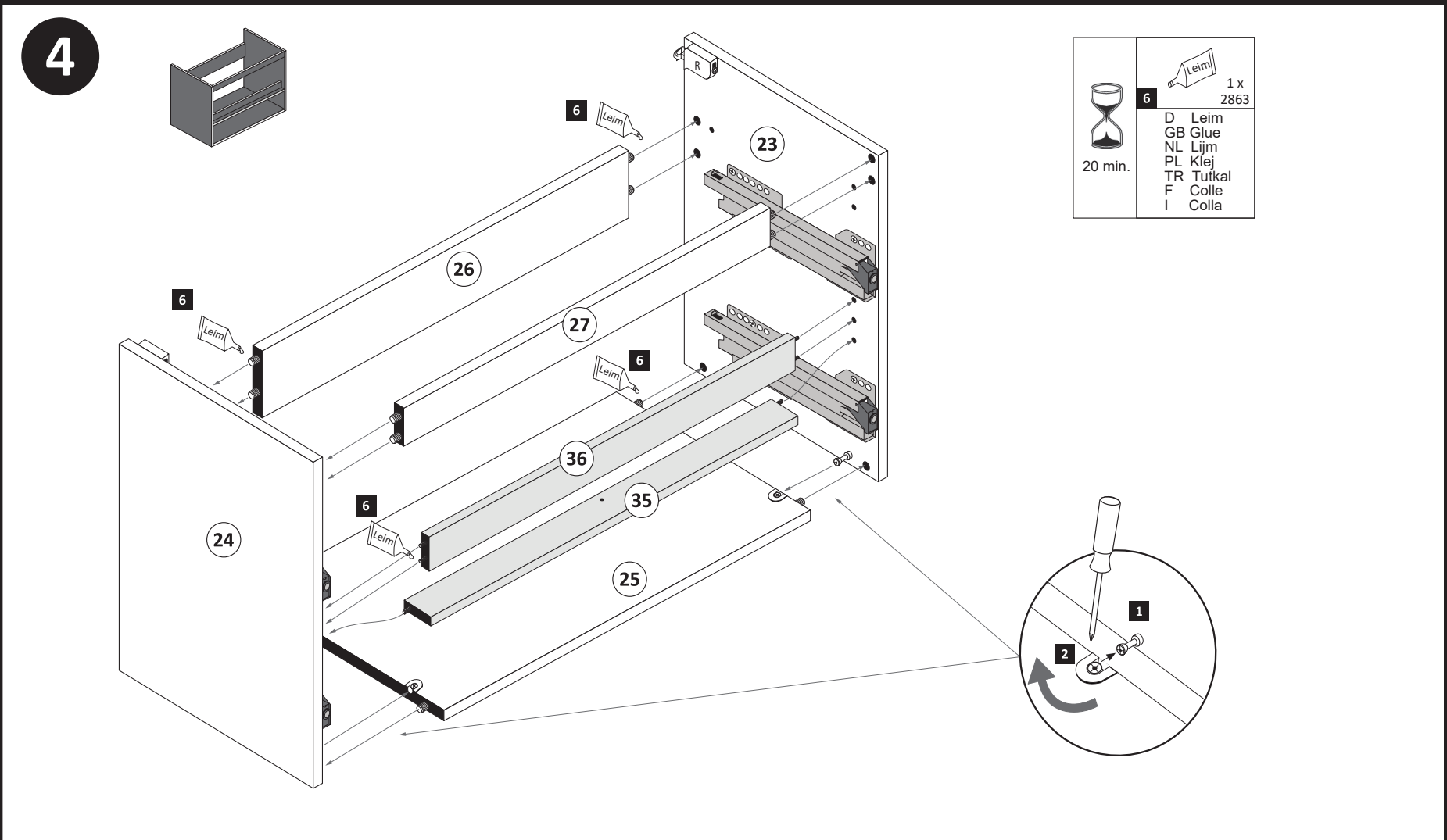
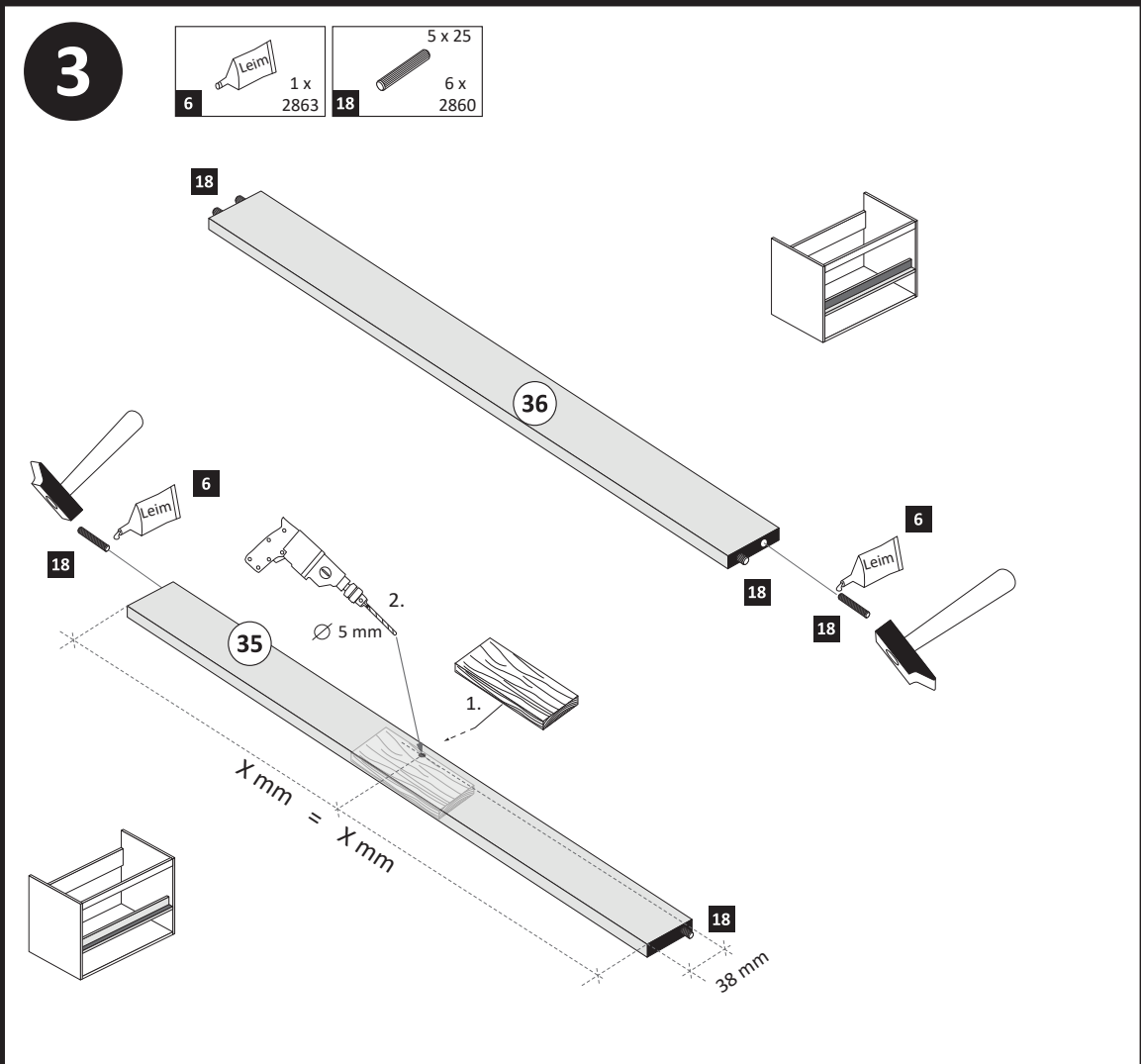
De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

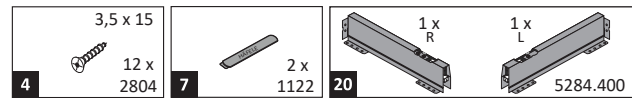
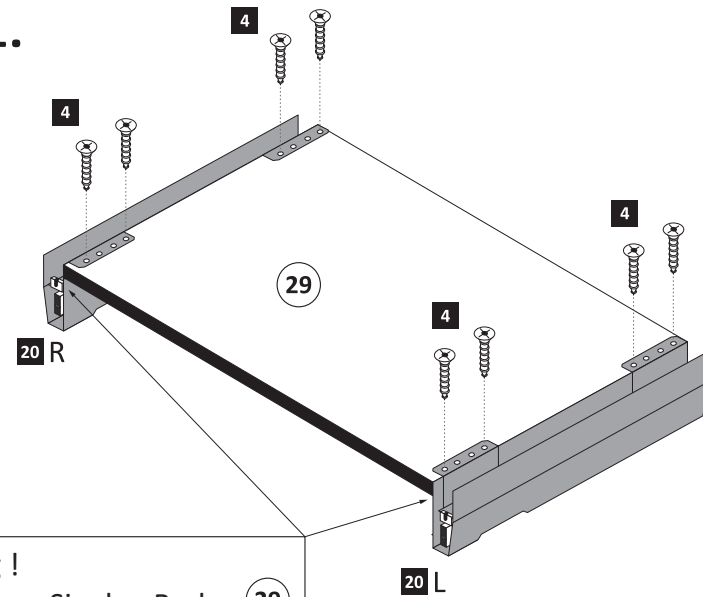
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

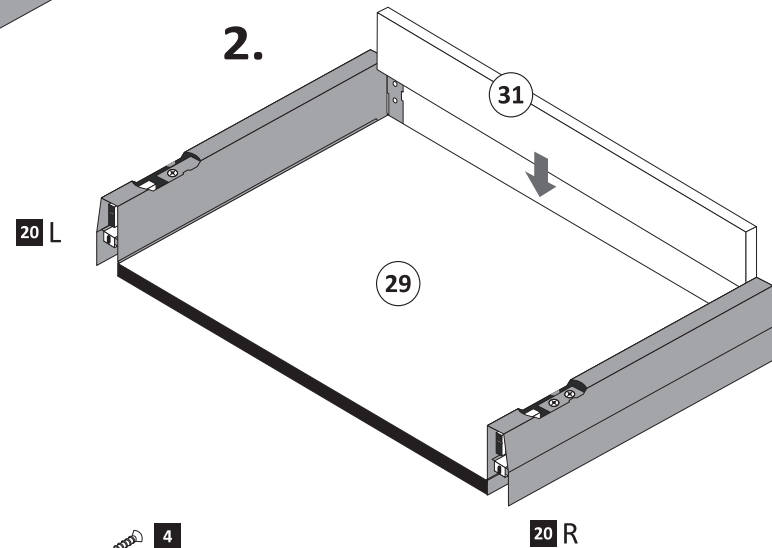
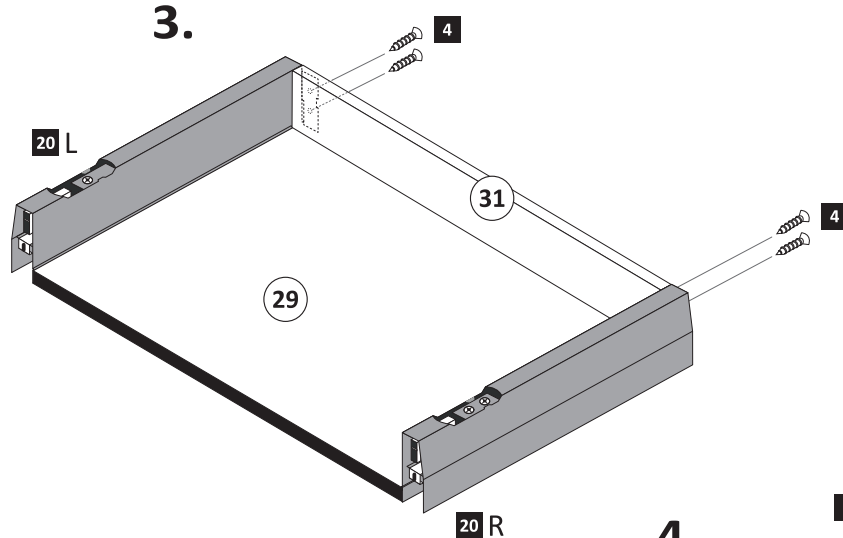
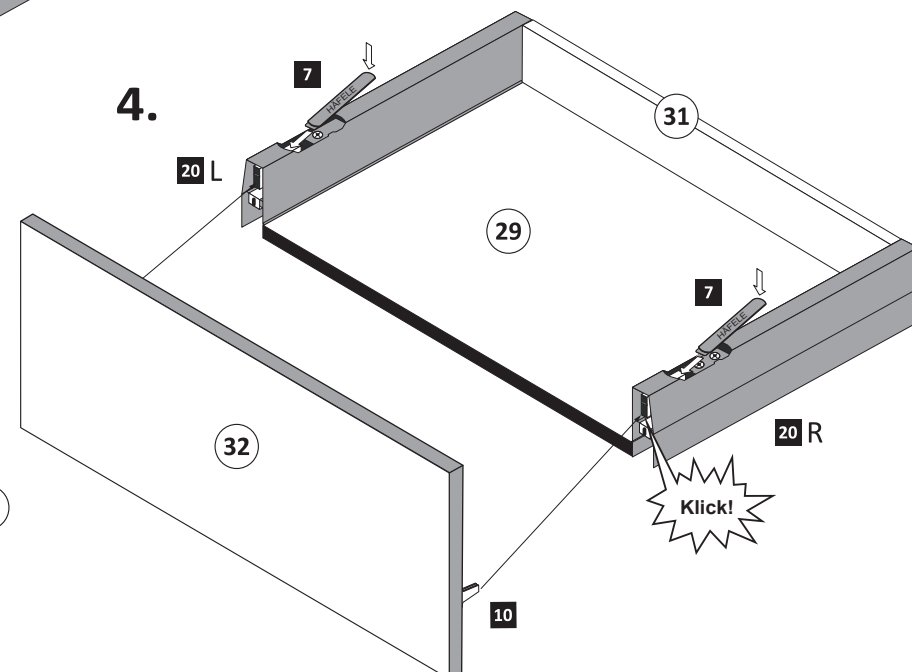
Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerektiğinde bir uzmana danışınız.



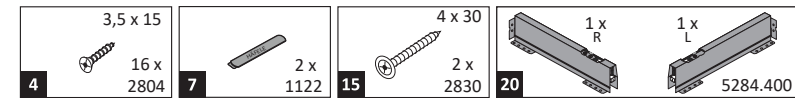
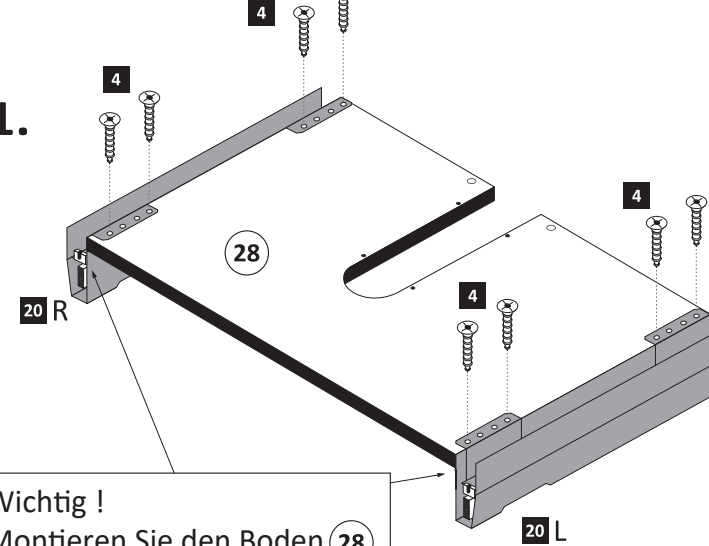


7**1.**

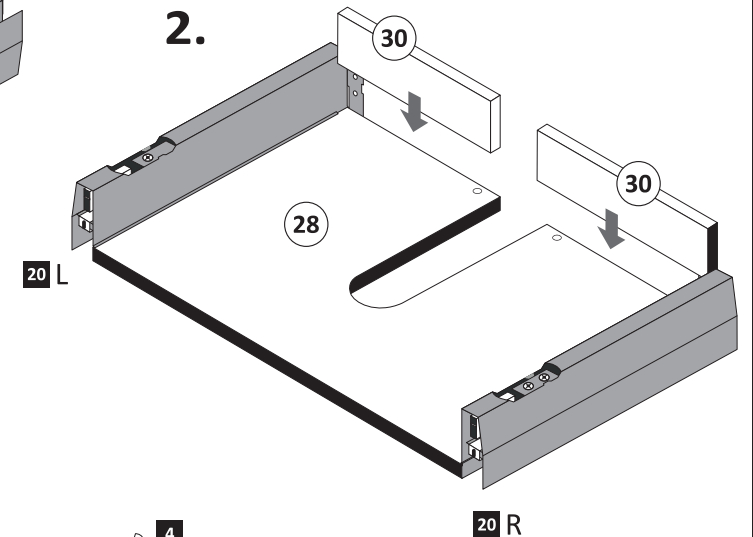
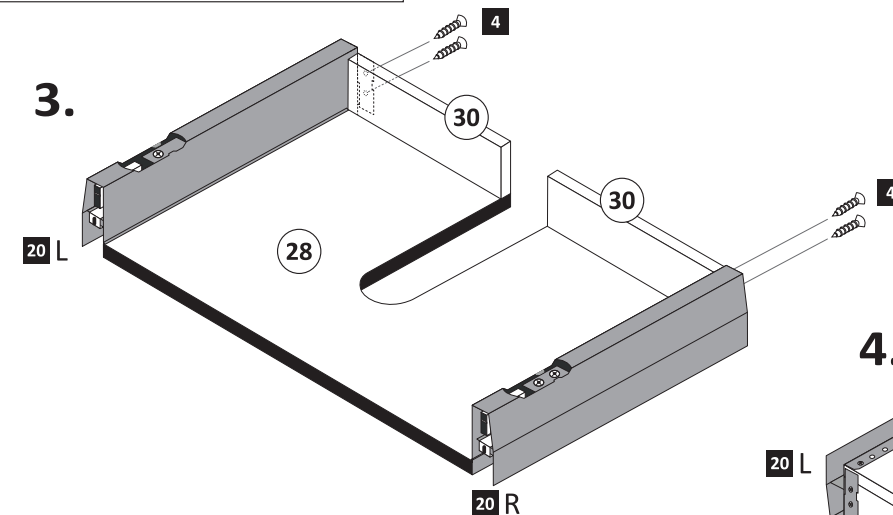
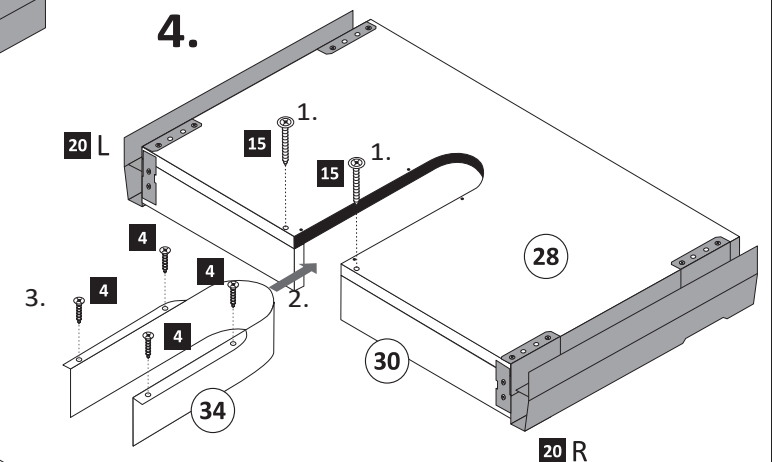
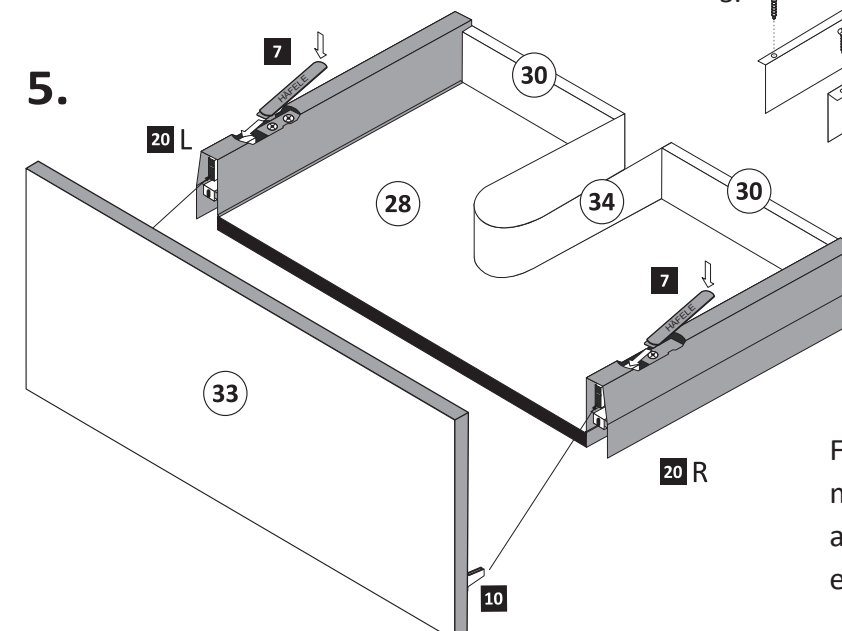
Wichtig !
Montieren Sie den Boden (29)
an der Vorderkante bündig
mit der Zarge (20) !

2.**3.****4.**

Führen Sie die Schubkastenblende (32)
mit dem Beschlag (10) wie
abgebildet in die Zargen (20)
ein. Der Beschlag (10) rastet ein !

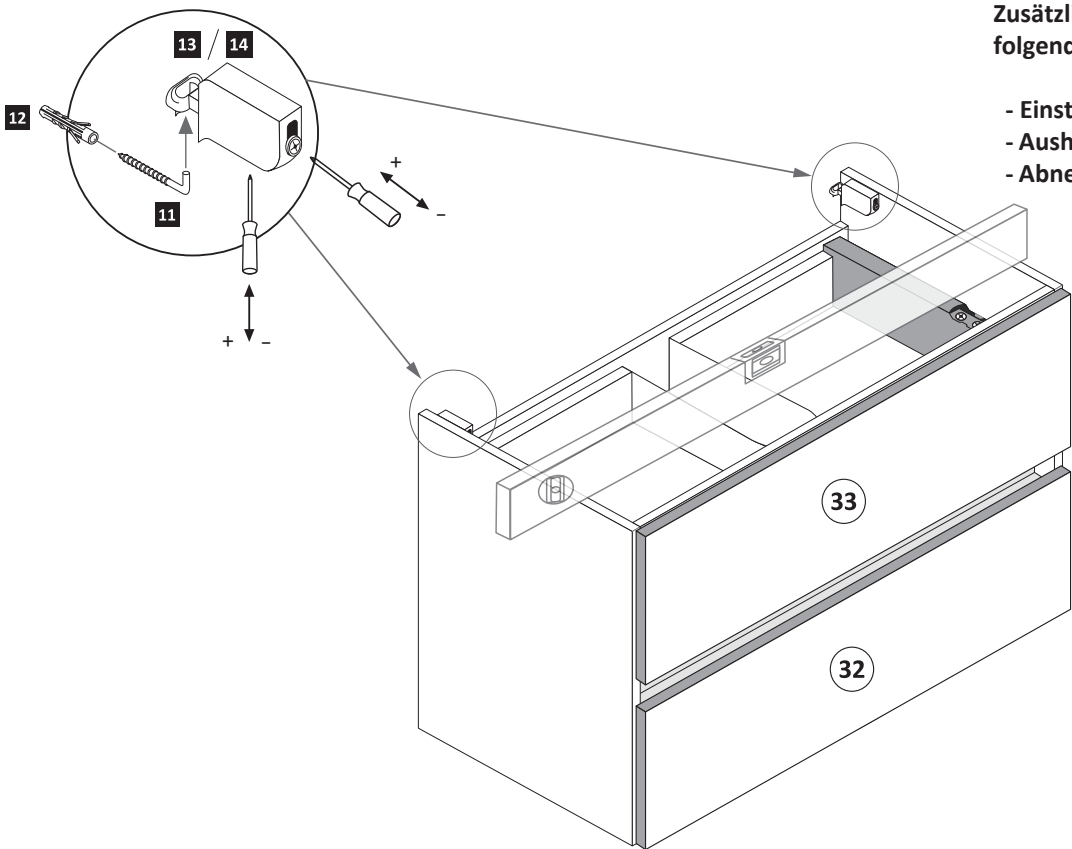
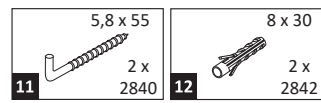
8**1.**

Wichtig !
Montieren Sie den Boden (28)
an der Vorderkante bündig
mit der Zarge (20) !

2.**3.****4.****5.**

Führen Sie die Schubkastenblende (33)
mit dem Beschlag (10) wie
abgebildet in die Zargen (20)
ein. Der Beschlag (10) rastet ein !

9

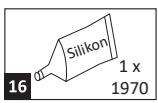


Hinweis ! Wie Sie den Schubkasten einhängen müssen, entnehmen Sie bitte dem beigefügten Montagezettel der Firma HÄFELE.

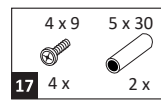
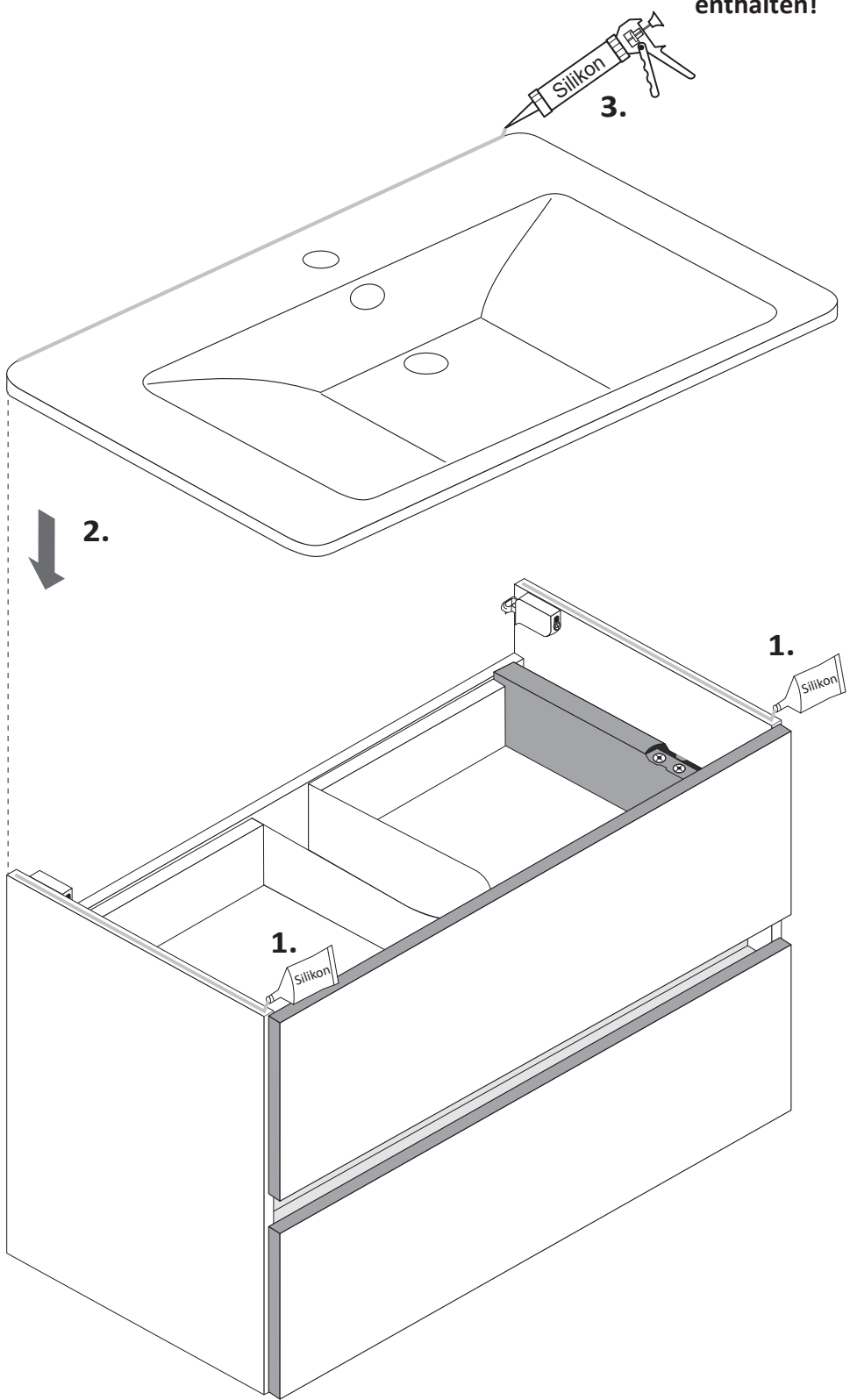
Zusätzlich finden Sie auf dem Montagezettel folgende Abbildungen und Montagehilfen:

- Einstellen der Schubkastenblende
- Aushängen des Schubkastens
- Abnehmen der Schubkastenblende

10

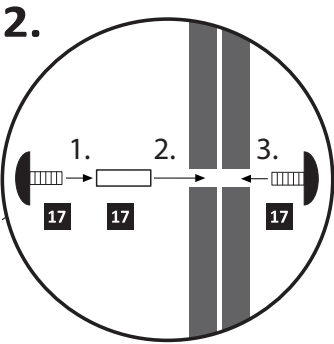
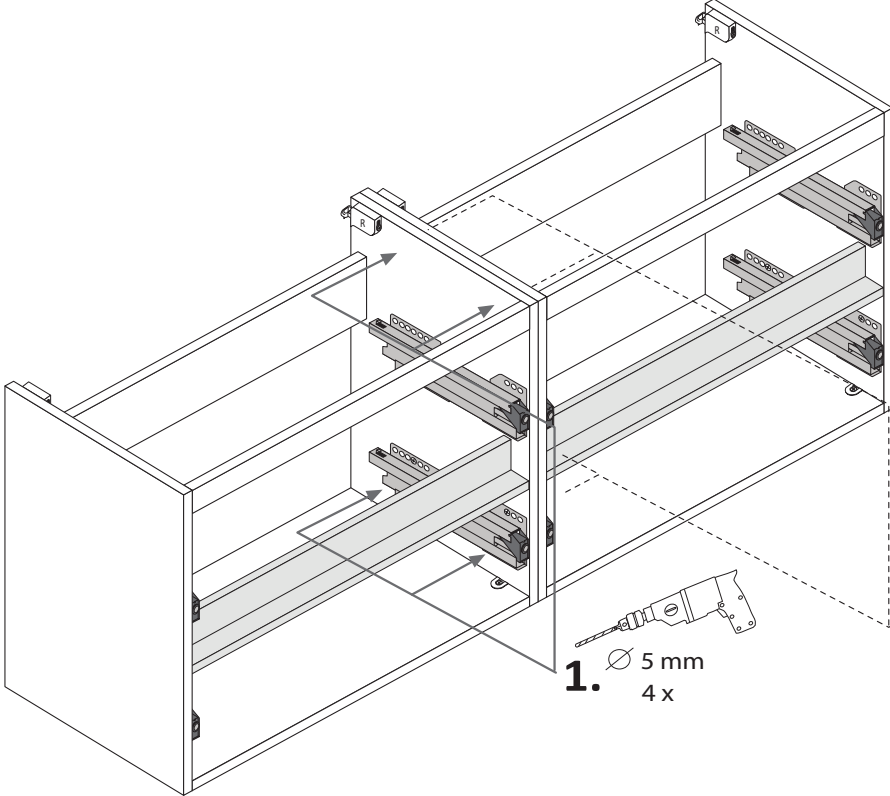


Silikon für Wandabdichtung nicht im Lieferumfang enthalten!



**Optional
Modell 120 (2x60 cm)**

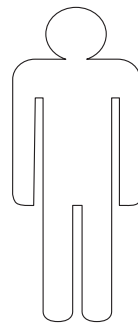
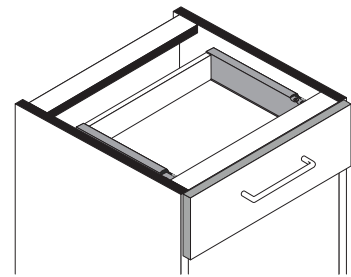
Nach dem Sie die beiden Schränke verbunden haben, durchführen Sie die Schritte 9 und 10.



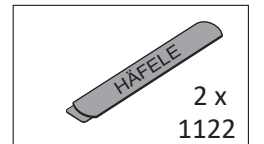
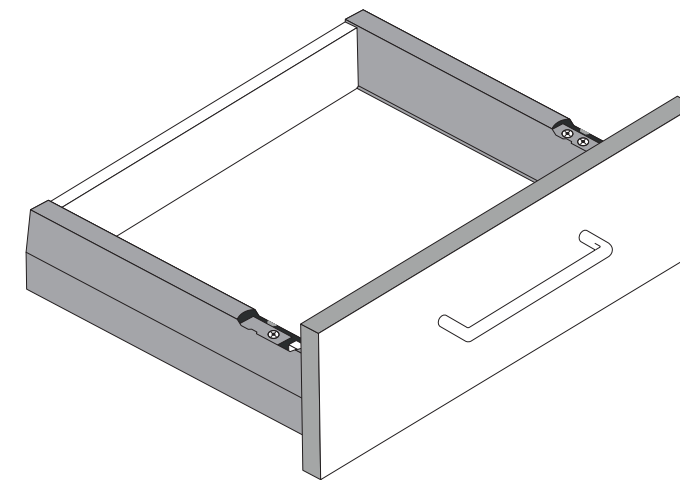
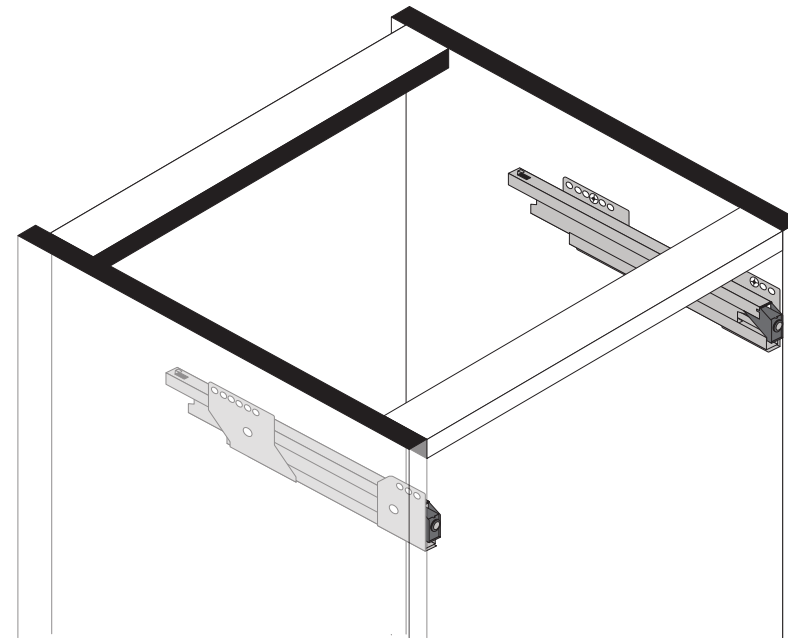
1. Ø 5 mm
4 x



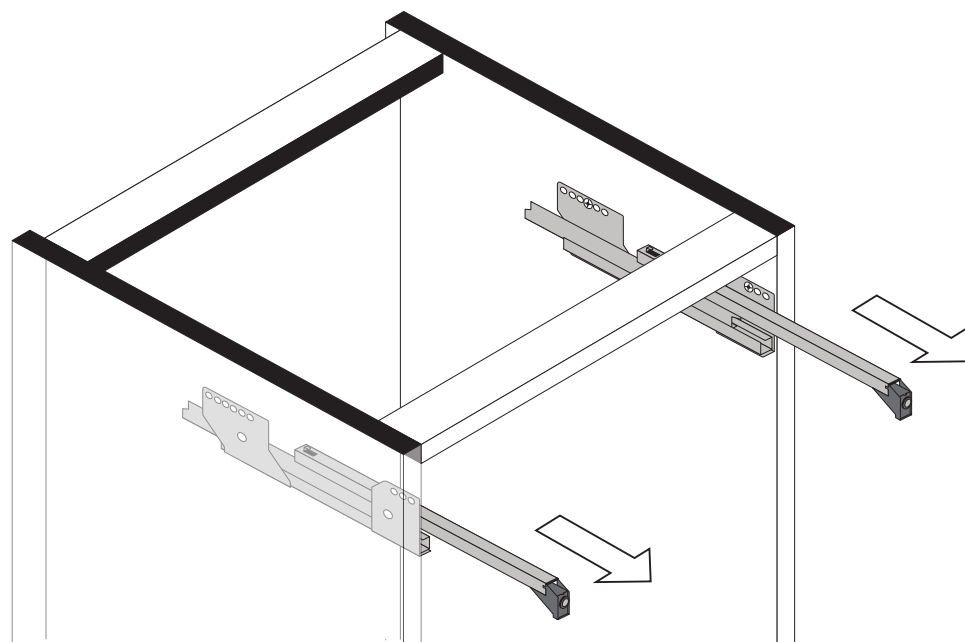
89944.330



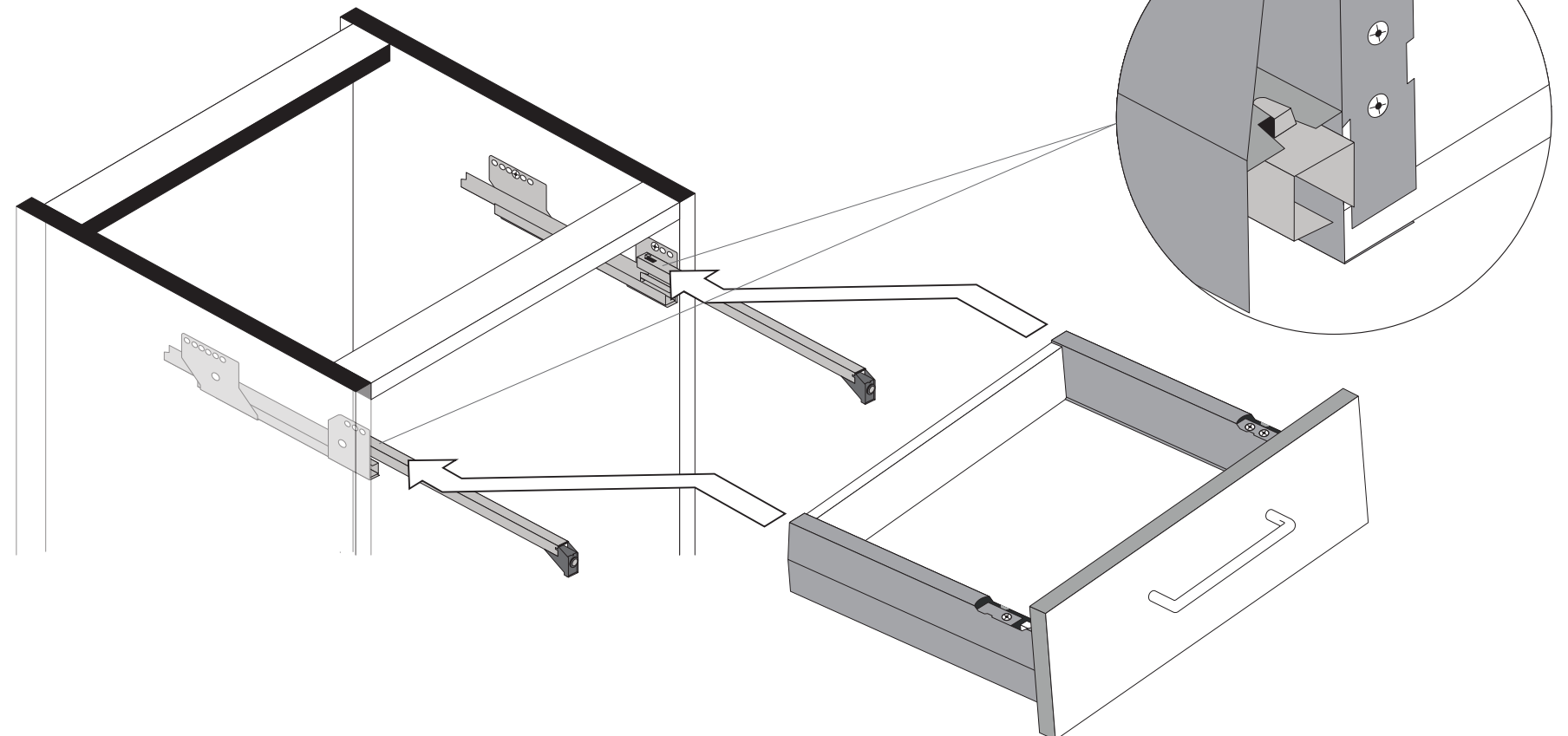
Montageanleitung Einbau der Schubkasten



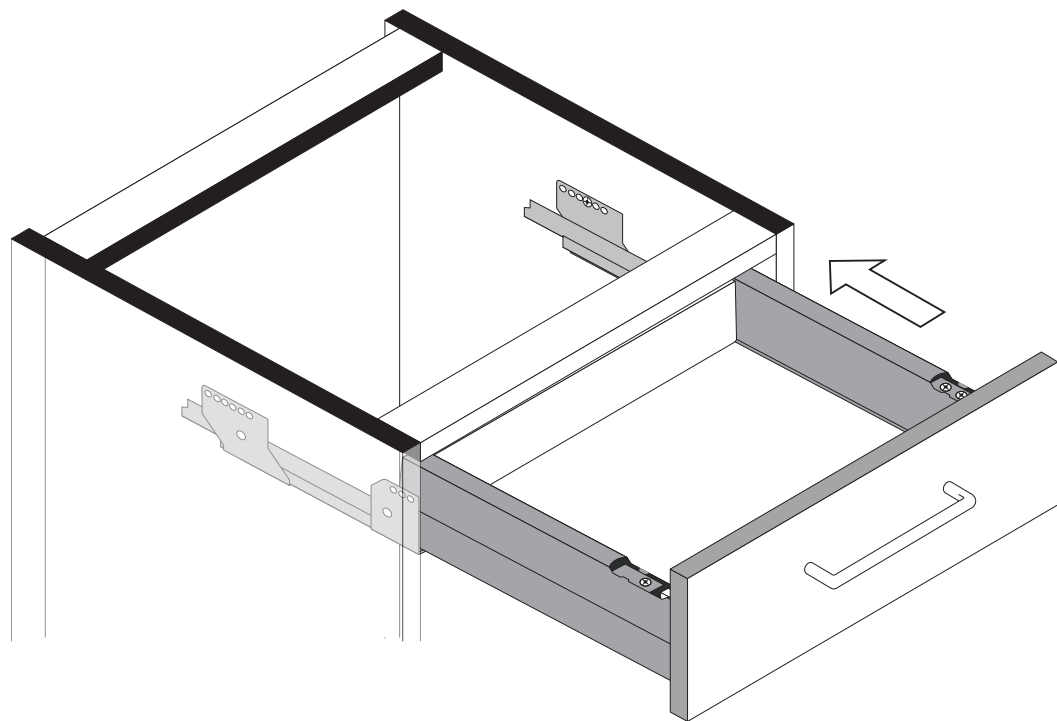
1



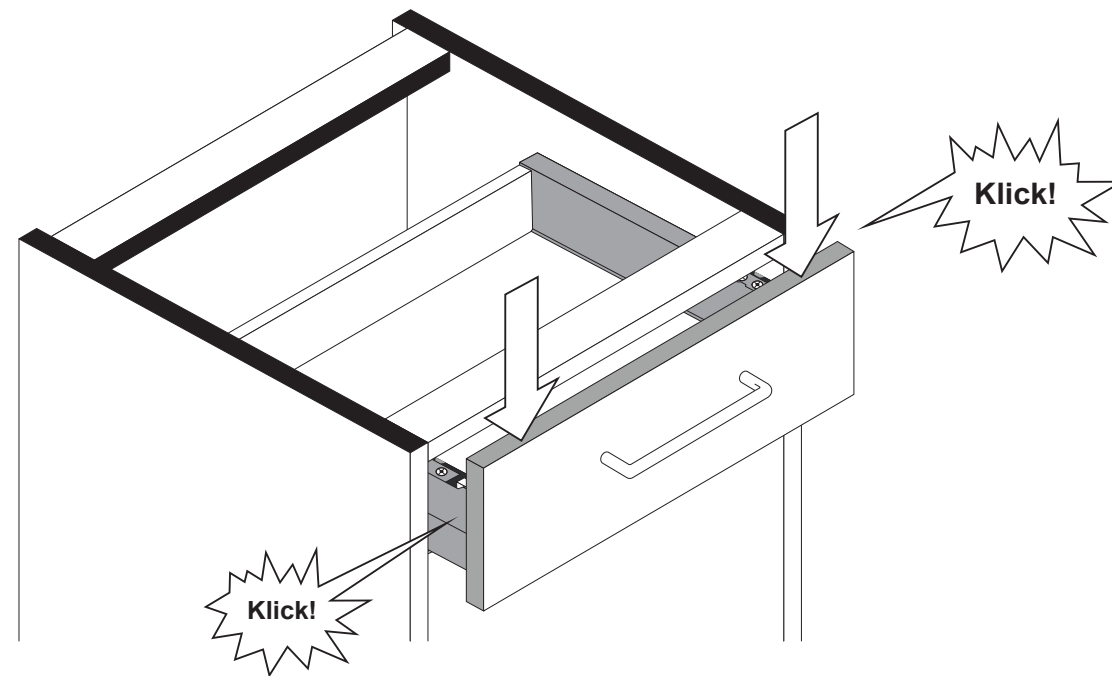
2



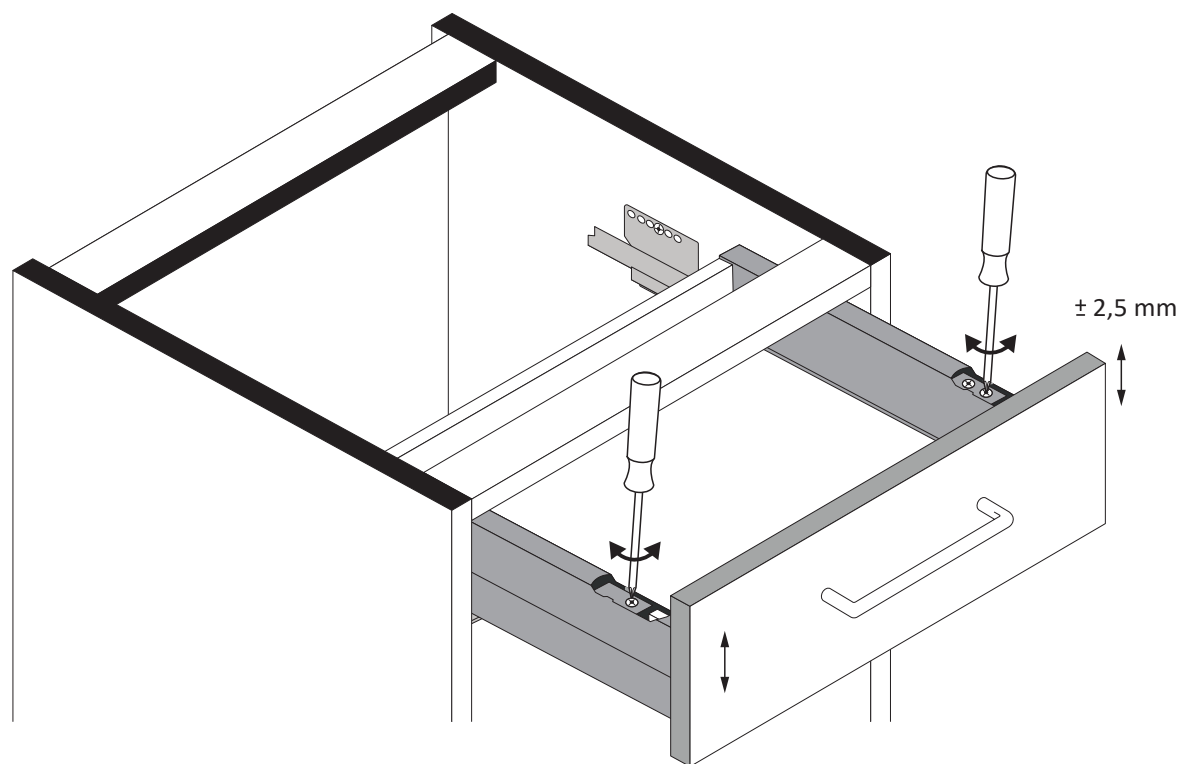
3



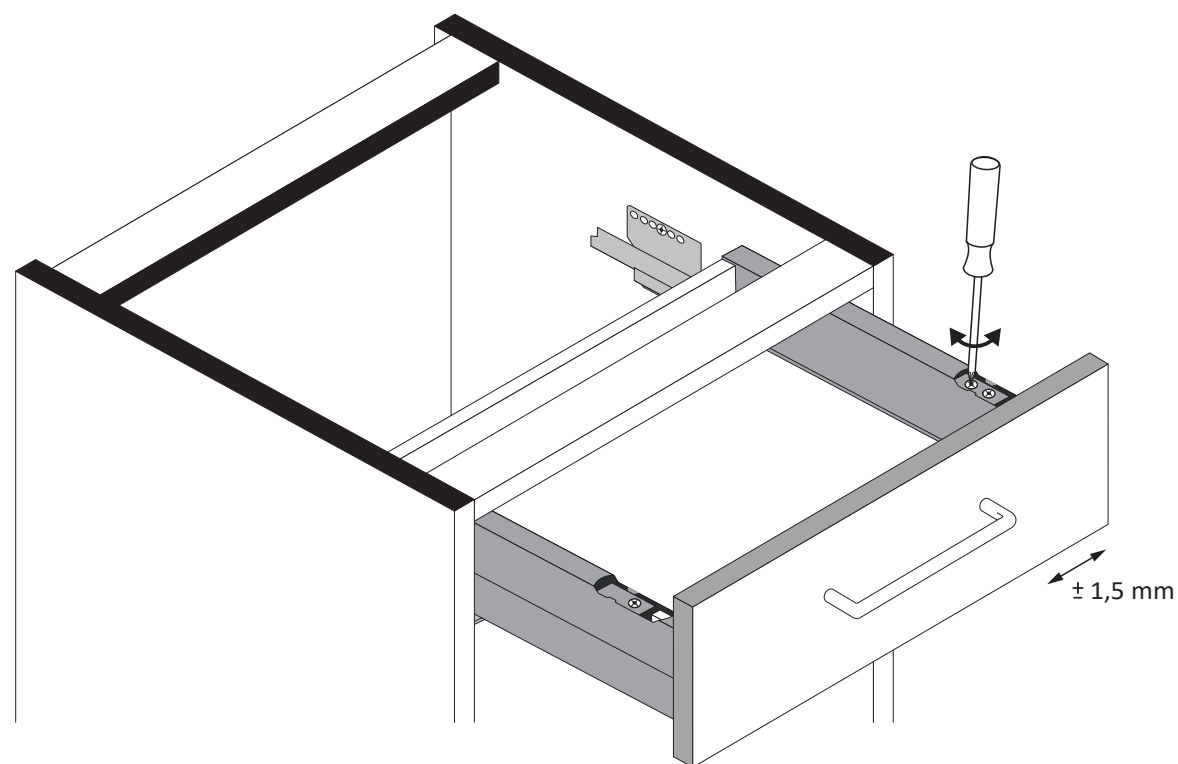
4



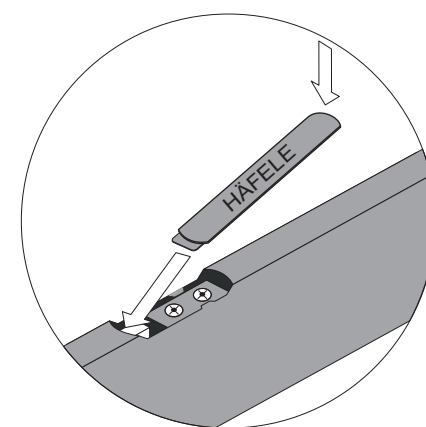
5



6

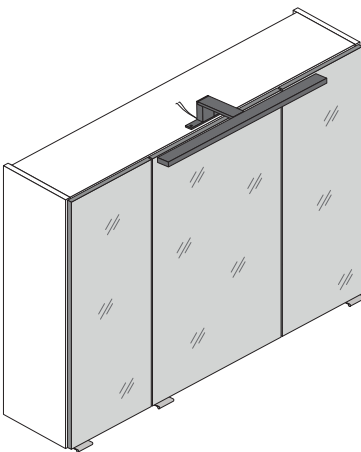


7

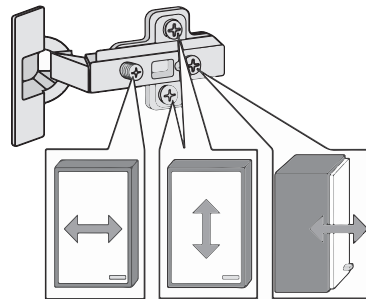
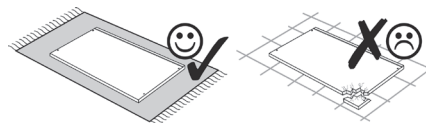
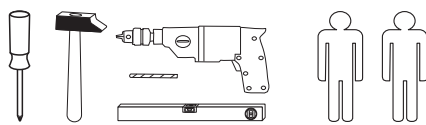
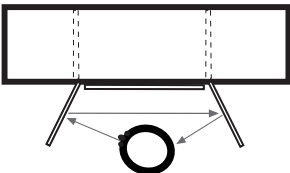




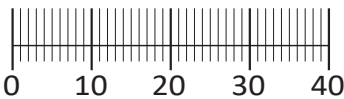
88085.532



3D-Effekt



1 4 x 2802	2 4 x 2801	3 gedämpft 3 x 1506	4 ungedämpft 3 x 1507	5 6 x 1614
6 24 x 2819	7 25 x 2862	8 3 x 1098	9 3 x 15 6 x 2803	10 4 x 30 4 x 2812
11 5,8 x 55 2 x 2840	12 8 x 30 2 x 2842	13 2 x 2843	14 6 x 2865	15 8 x 30 16 x 2861
16 Leim 1 x 2863	17 3,5 x 15 26 x 2804	18 1 x 2 x	19 1 x 2 x	



Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegiel). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

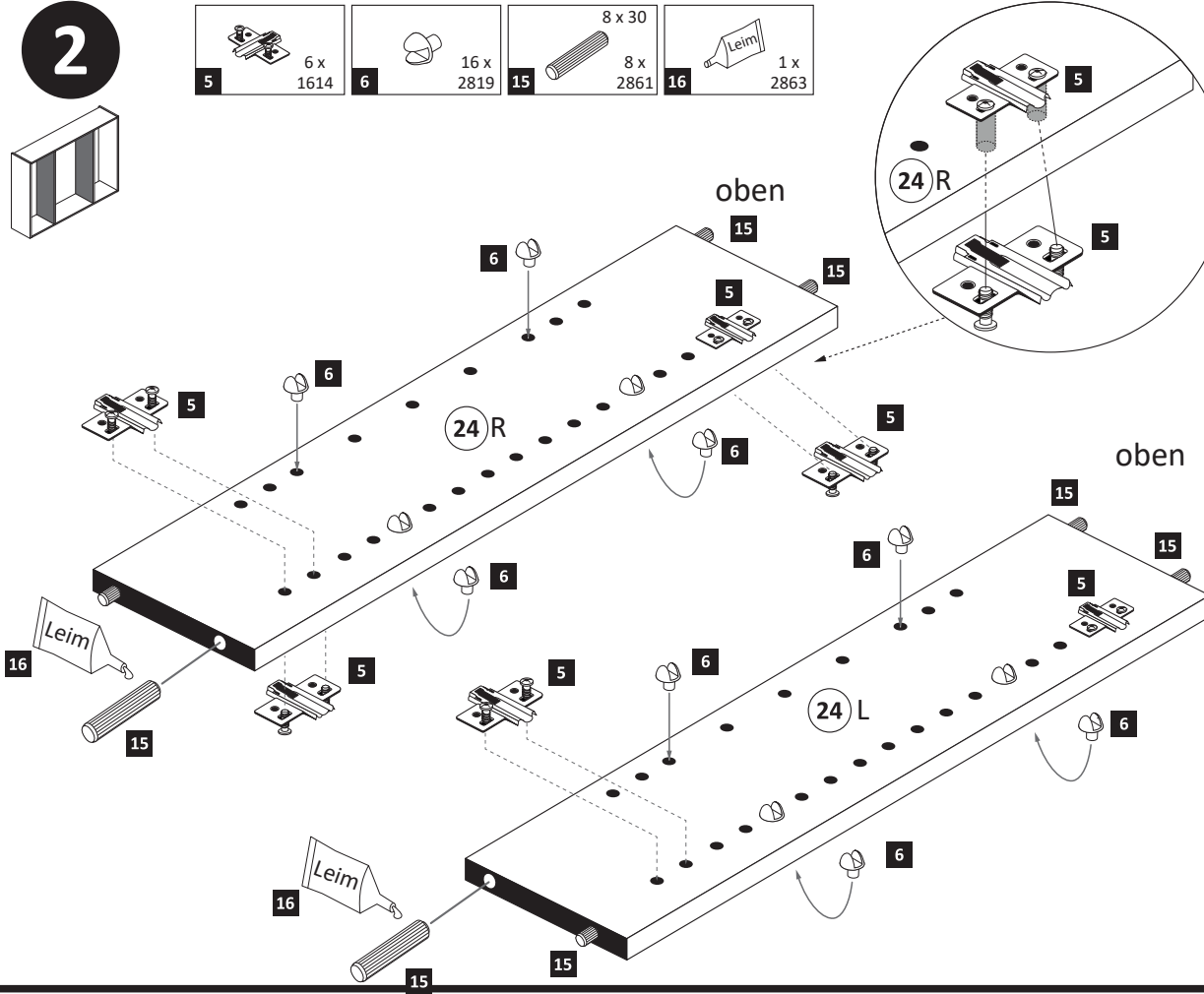
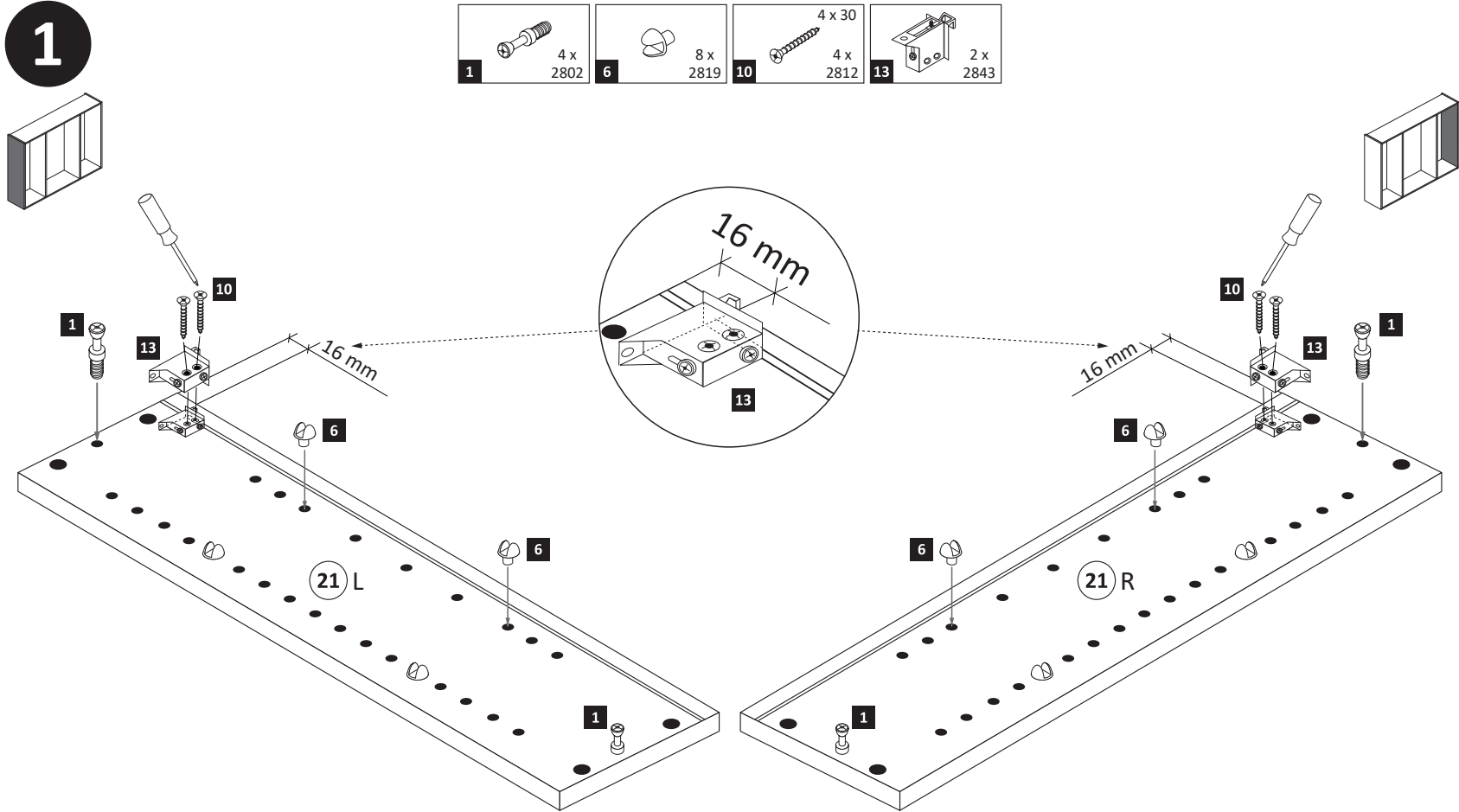
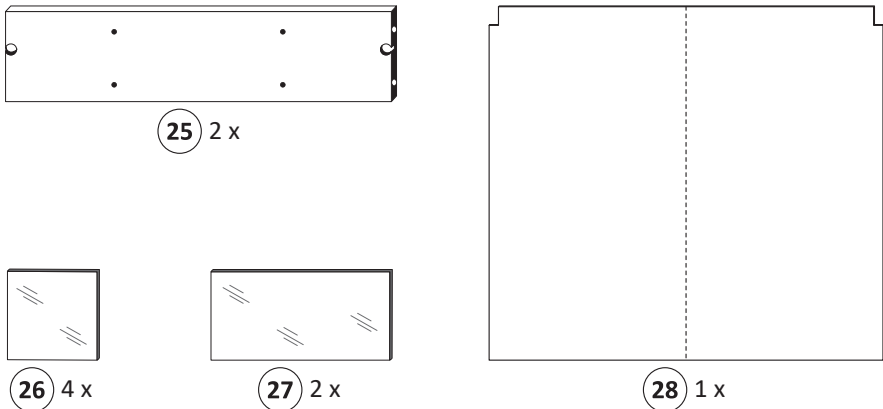
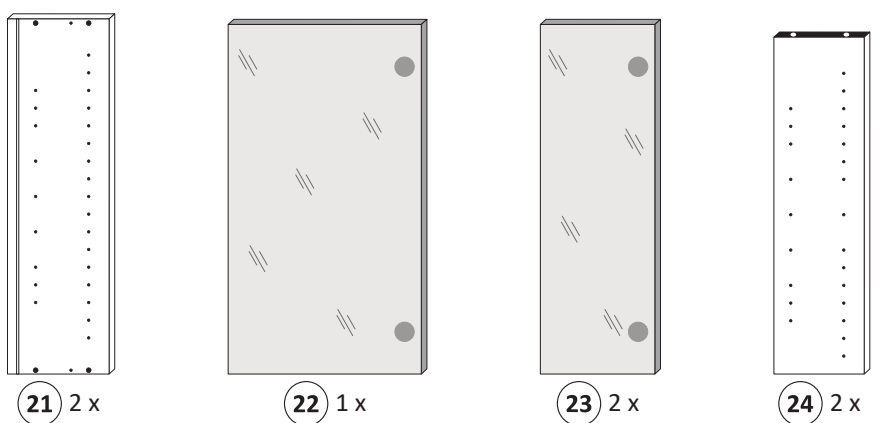
The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



3

- 2



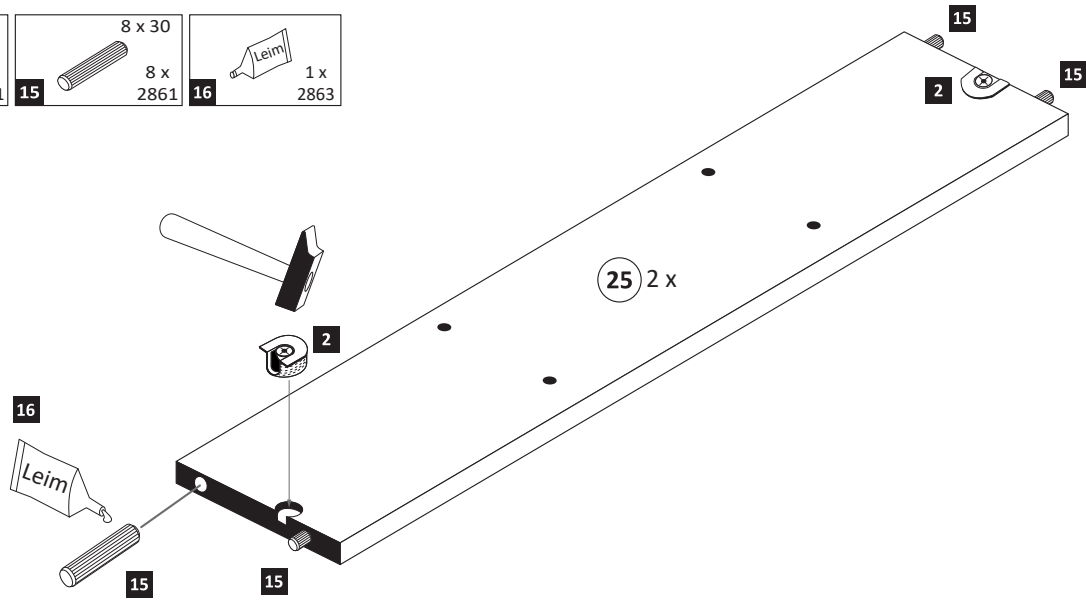
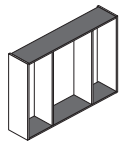
4 x 2801
- 15



8 x 30 8 x 2861
- 16



1 x 2863

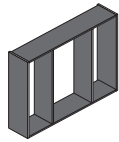


4

- 17



2 x 3,5 x 15 2 x 2804



- 

20 min.
- 16



1 x 2863
- D Leim

GB Glue

NL Lijm

PL Klej

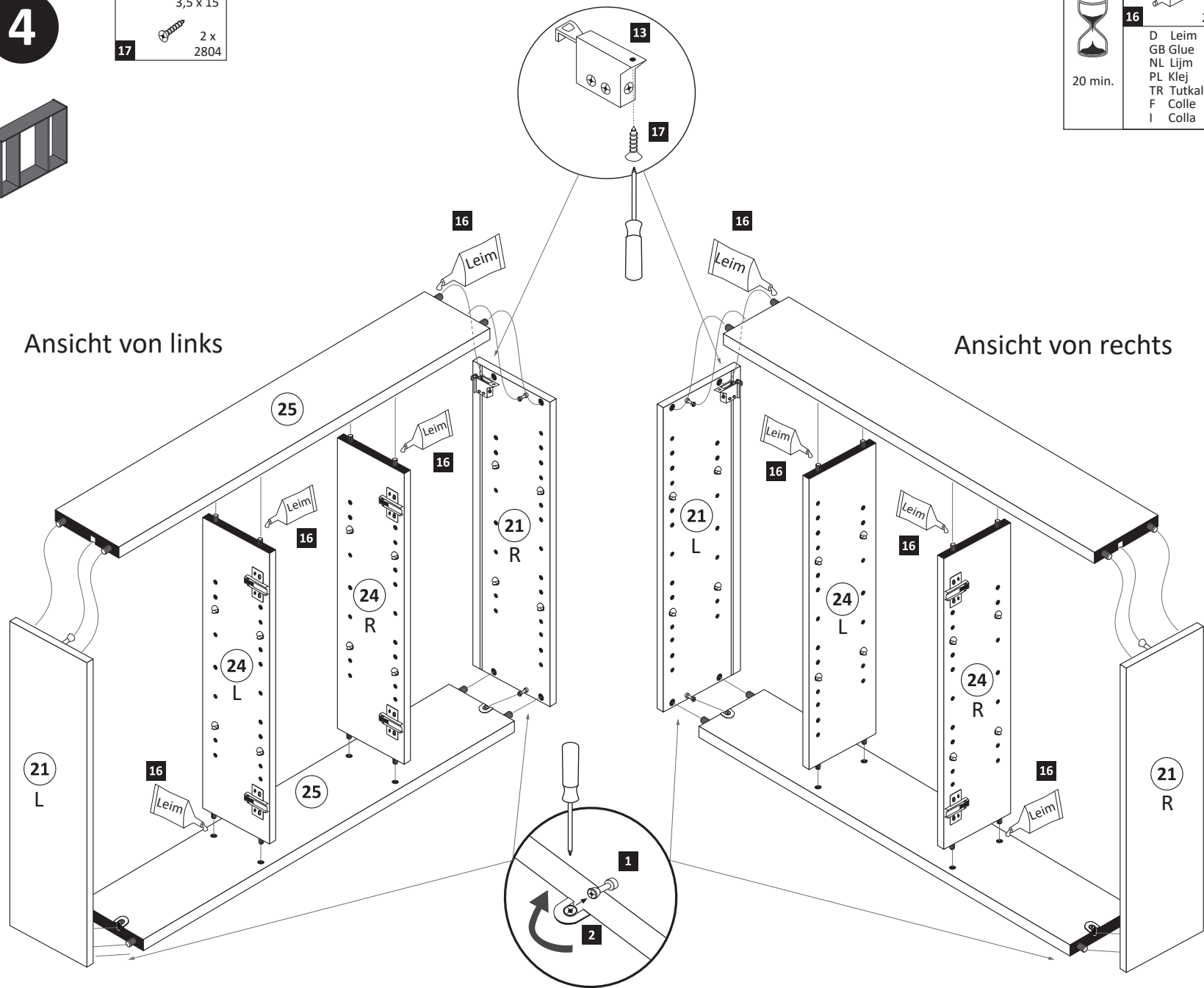
TR Tutkal

F Colle

I Colla

Ansicht von links

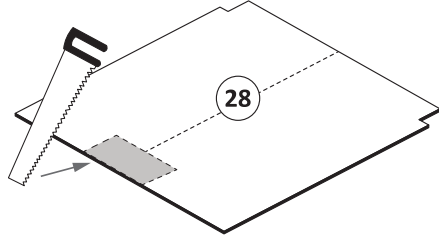
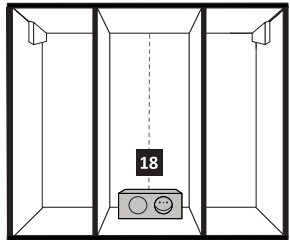
Ansicht von rechts



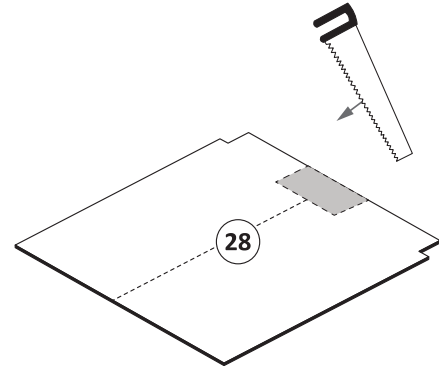
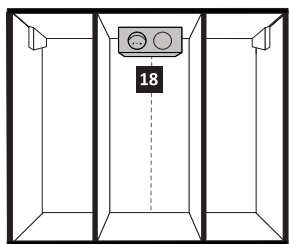
5

Bitte nur eine Variante auswählen und den entsprechenden Ausschnitt in einer Größe von maximal Trafobreite wie Trafohöhe - 10 mm aussägen. Trafomontage wird im Schritt 7 durchgeführt.

Variante 1: Trafomontage unten



Variante 2: Trafomontage oben



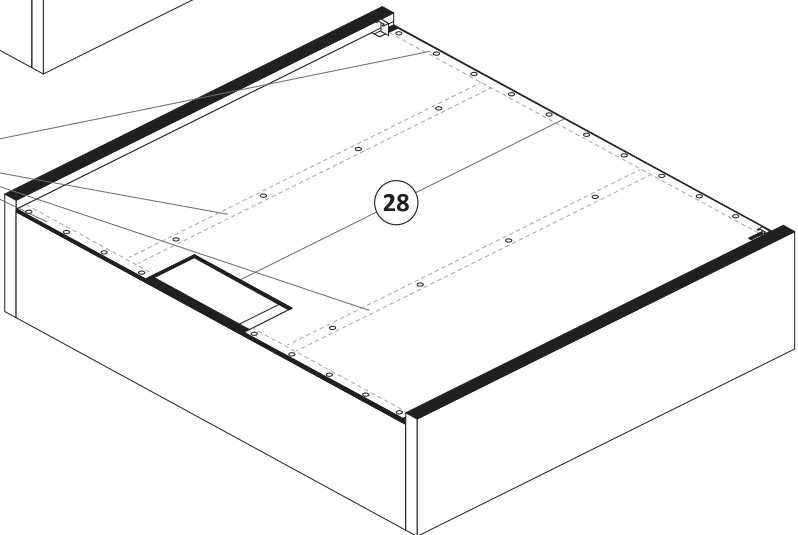
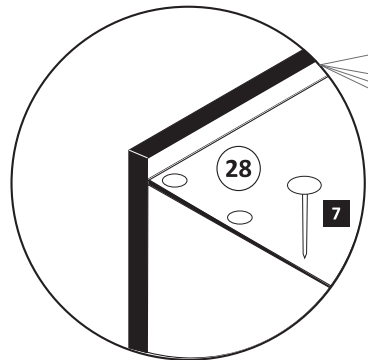
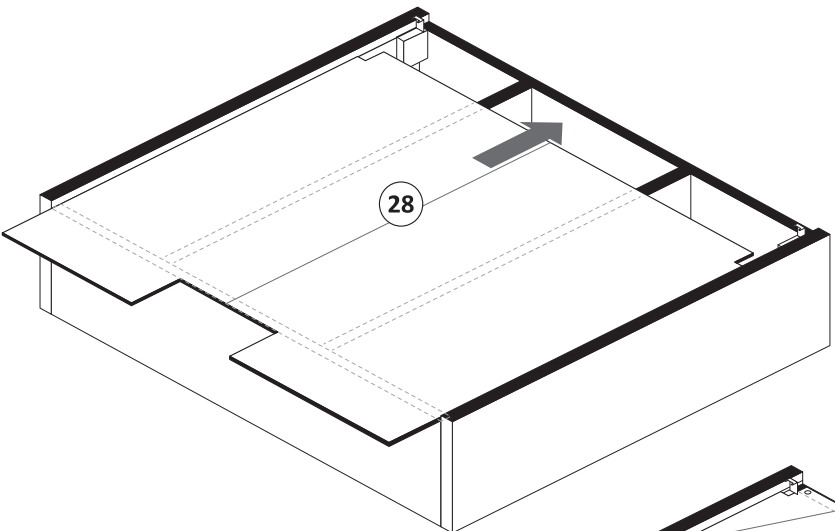
6

- 7



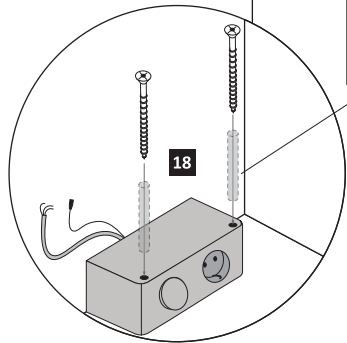
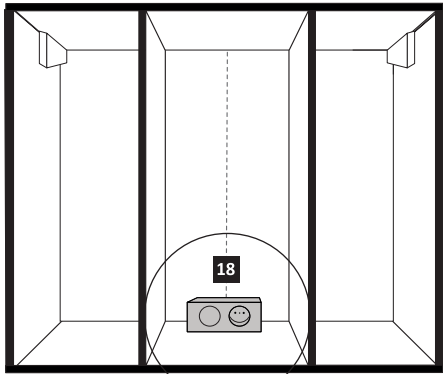
25 x 2862

ACHTUNG !
Folgende Montageschritte mit dem Beispiel „Trafomontage Variante unten links“ !



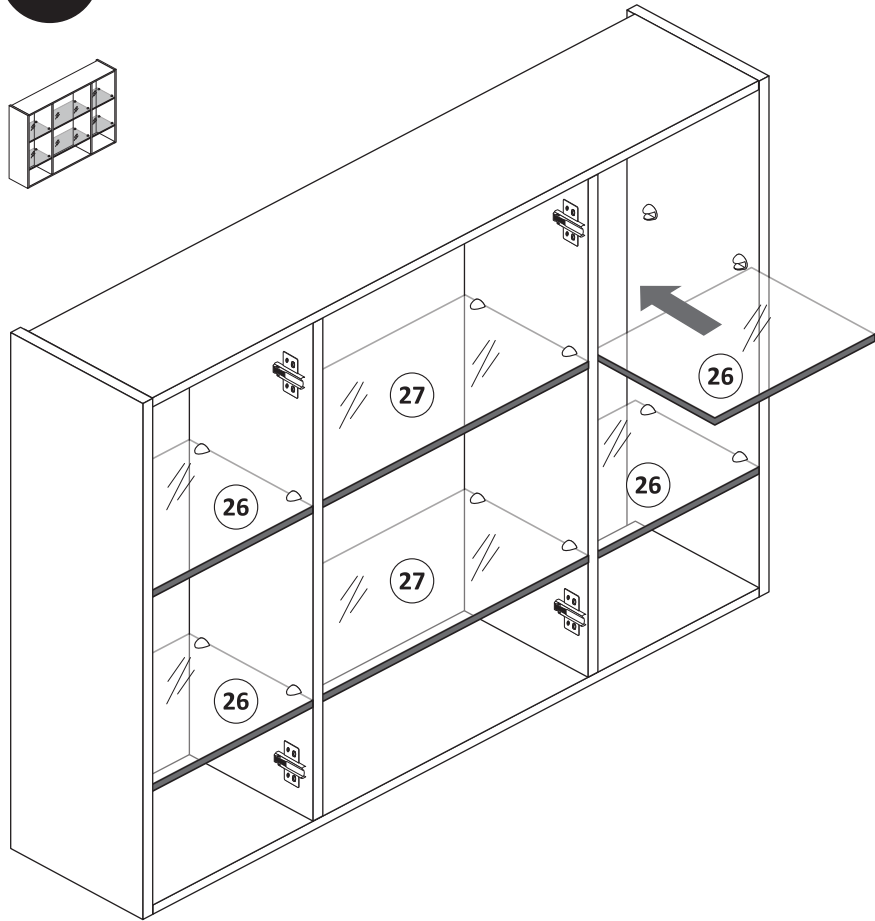
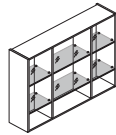
7

18 1x 2x

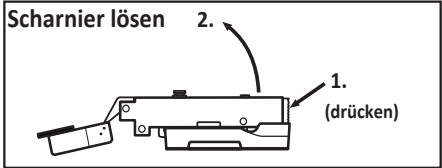
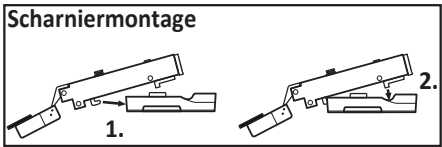
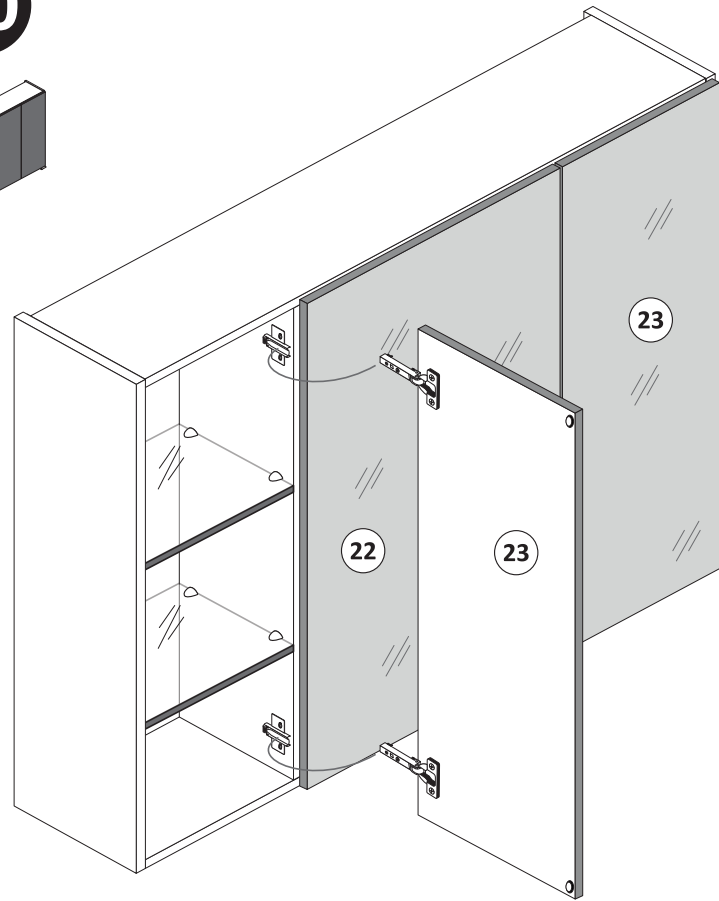
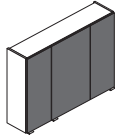


Achtung !!
Die Distanzhülsen
sind optional im
Lieferumfang.
Nur bei Bedarf nutzen.

8



10



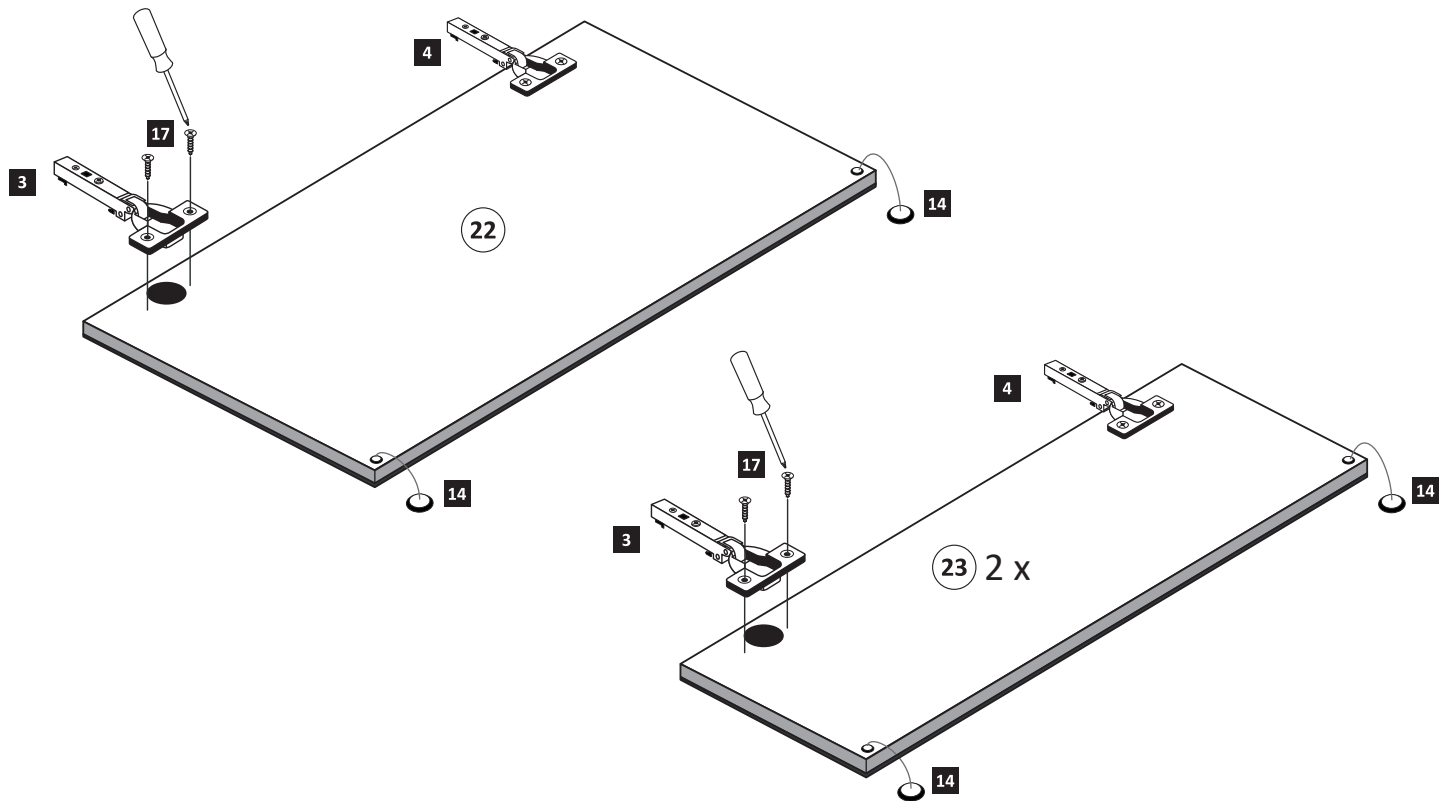
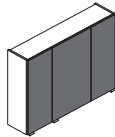
9

gedämpft 3x 1506 3

ungedämpft 3x 1507 4

6x 2865 14

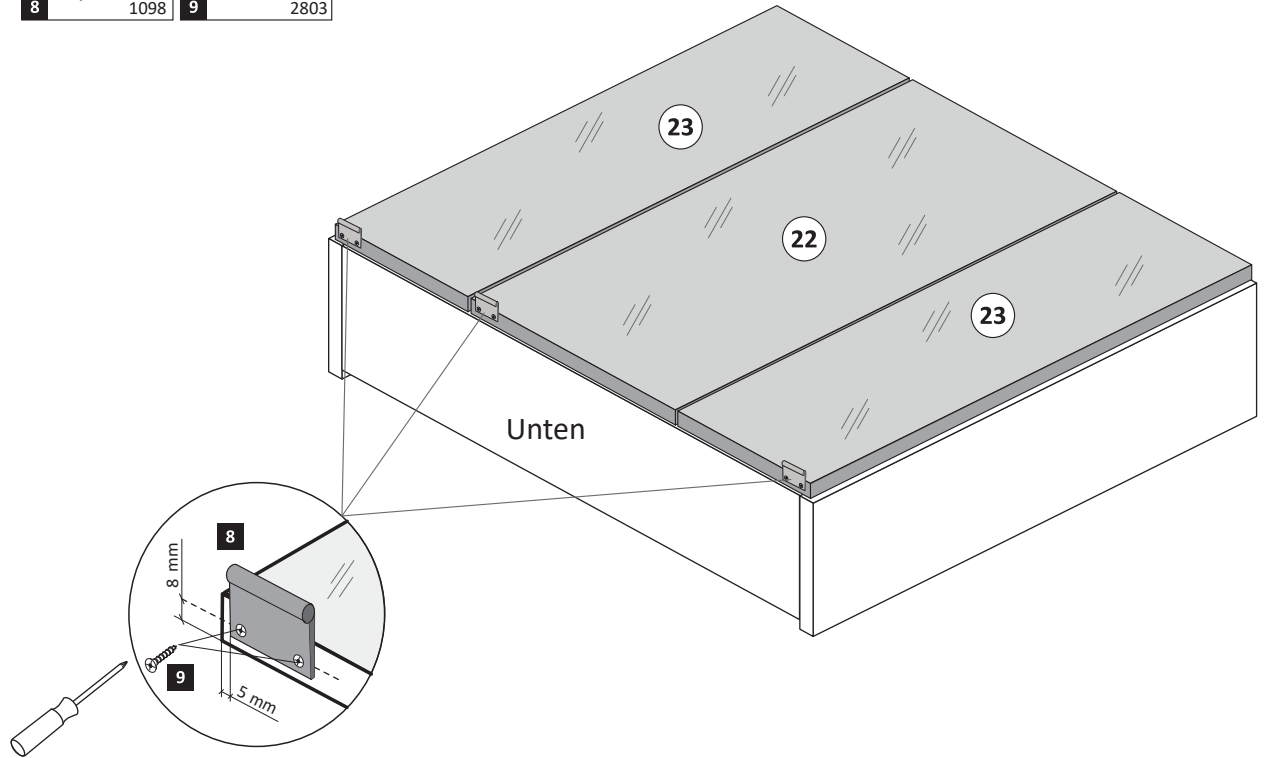
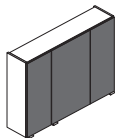
3,5 x 15 12x 2804 17



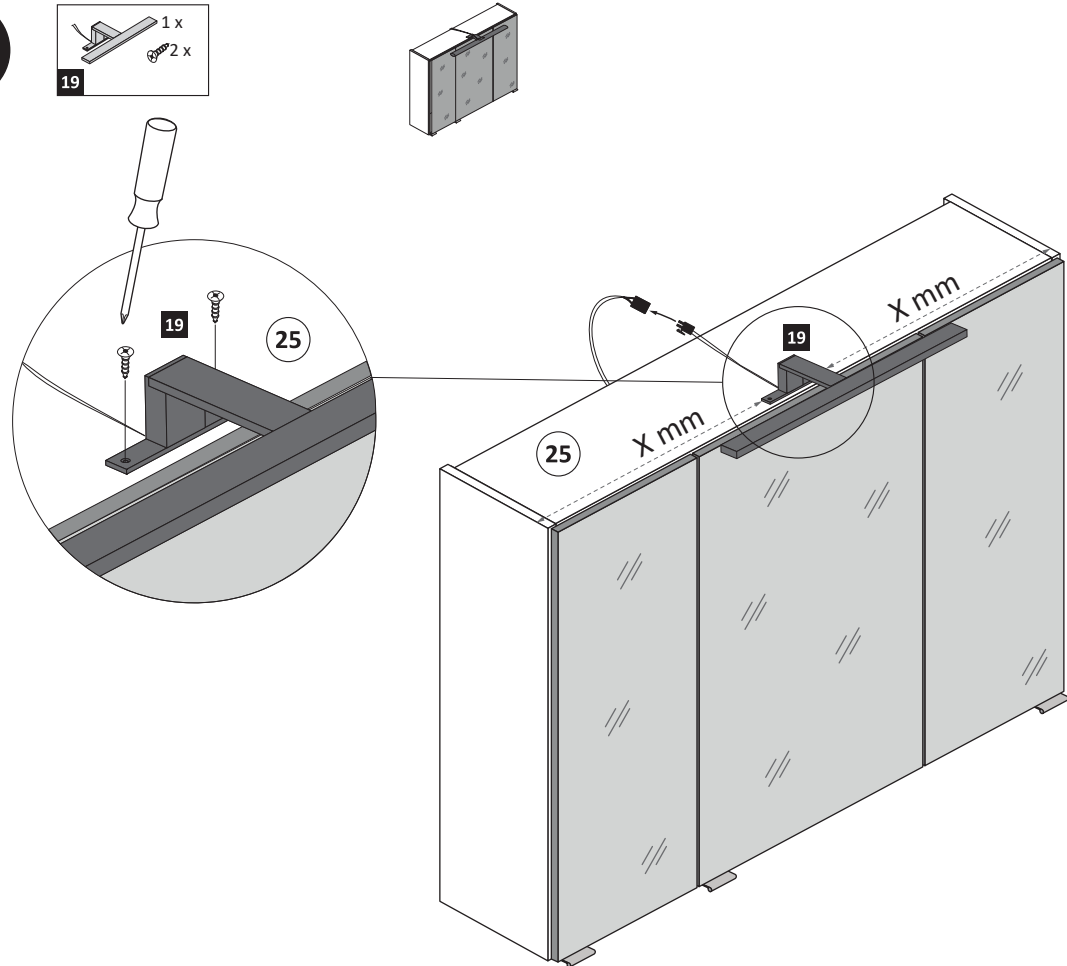
11

8 3x 1098

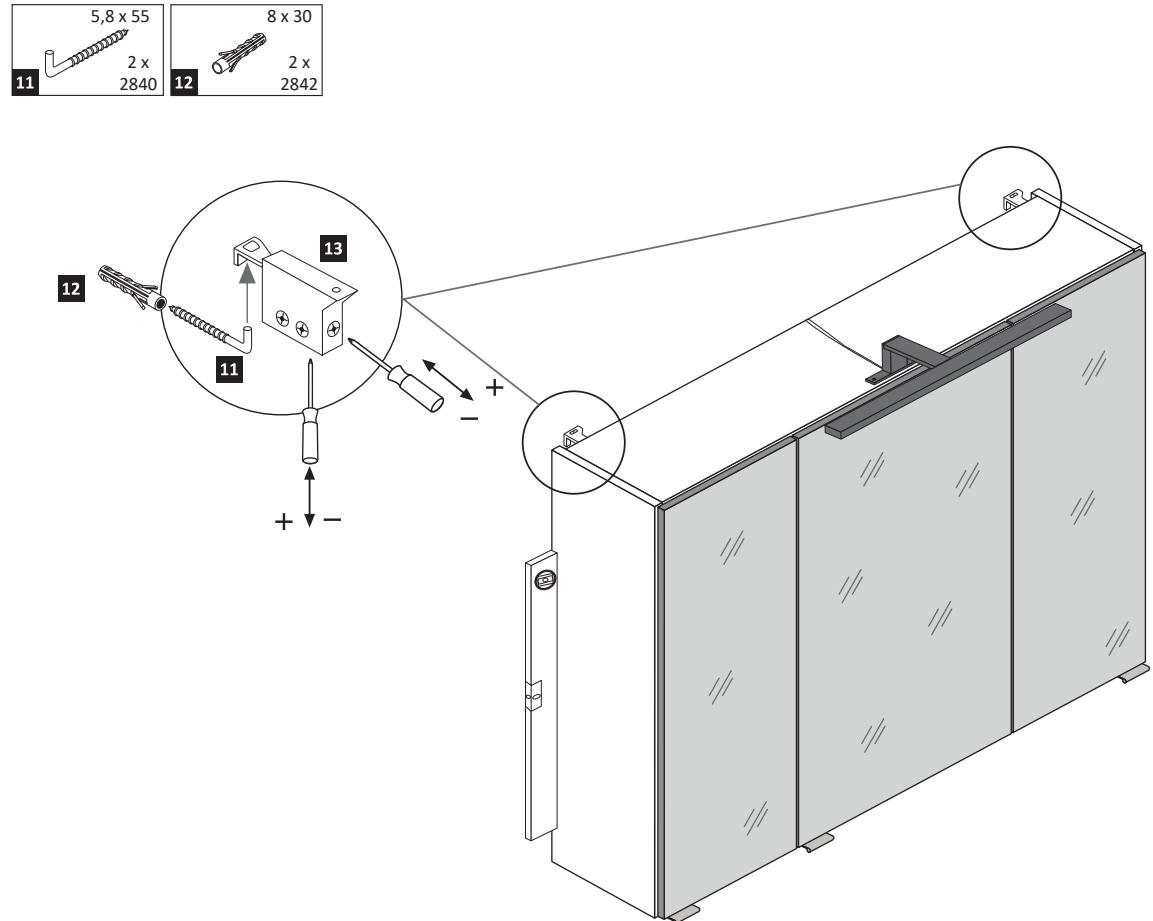
9 3x 15 6x 2803



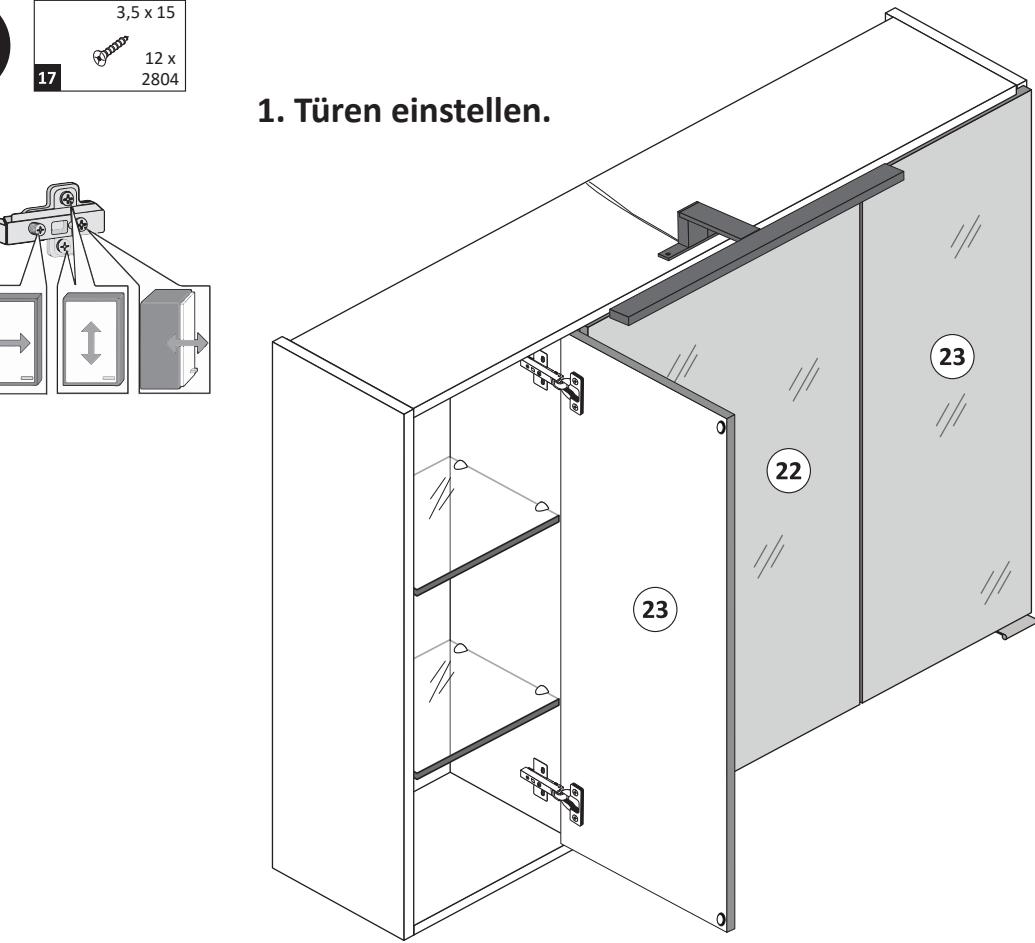
12



13



14



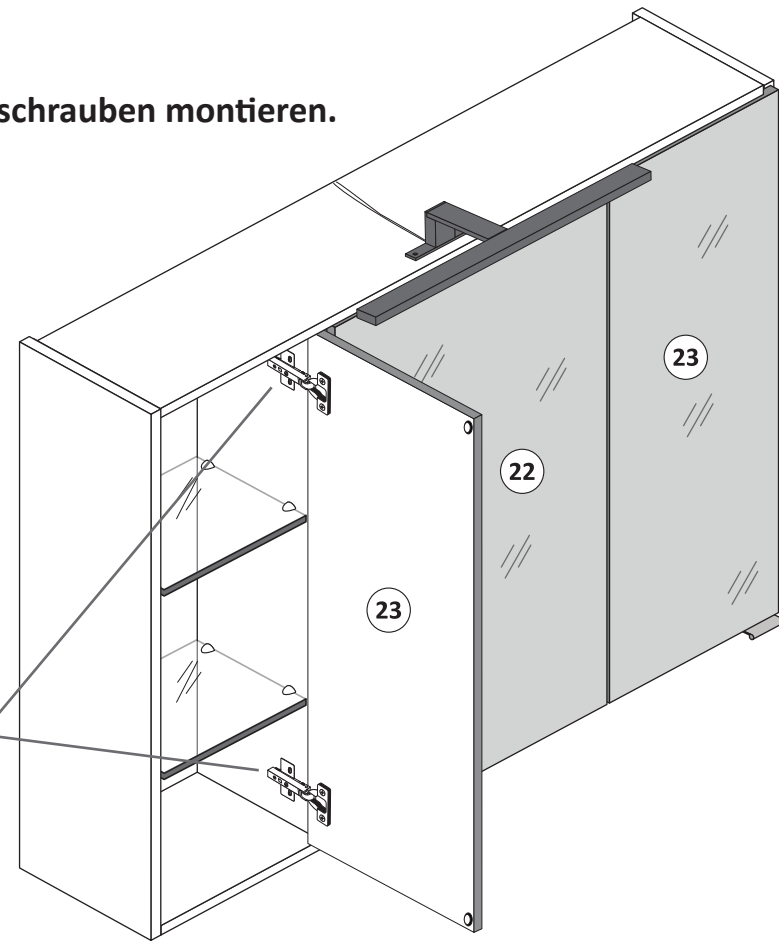
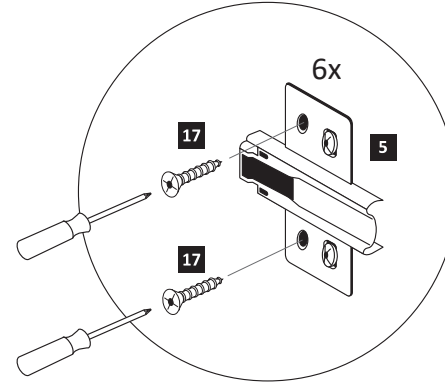
1. Türen einstellen.



Achtung !!
Aus Sicherheitsgründen ist die Montage der Sicherungsschrauben zwingend notwendig. Nachdem montieren der Sicherungsschrauben ist die Höheneinstellung der Türen nicht mehr möglich!



2. Sicherungsschrauben montieren.





D

Wichtige Sicherheitshinweise

Die Installation Ihrer neuen Leuchte darf ausschließlich von autorisierten Fachpersonen durchgeführt werden.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



PL

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

Ta instalację nowej lampy mogą przeprowadzać wyłącznie autoryzowani instalatorzy



www.till-hilft.de



Montagehilfen



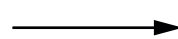
GB

Important safety instructions

The installation of your new luminaire may only be carried out by authorized specialists.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



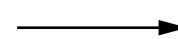
SK

Dôležité bezpečnostné upozornenia

Inštaláciu lampy smú vykonať výhradne autorizovaní



www.till-hilft.de



Montagehilfen



FR

signes de sécurité importantes

La L'installation votre nouveau luminaire doit uniquement être réalisée par des spécialistes autorisés



www.till-hilft.de



Montagehilfen



HU

Fontos biztonsági utmutatások

Az On Új lámpájának beszerelését kizárólag hivatalos szakember végezheti el



www.till-hilft.de



Montagehilfen



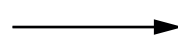
IT

Important disposizioni di sicurezza

L'installazione della il loro nuovo lampada può essere eseguita solo ed esclusivamente da personale tecnico autorizzato.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



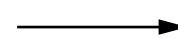
RO

Instrucțiuni de siguranță importante

Instalarea noii dumneavoastră lămpi este permisă exclusiv specialiștilor autorizați



www.till-hilft.de



Montagehilfen



NL

Belangrijke veiligheidsaanwijzingen

De installatie van de nieuwe lamp moet worden uitgevoerd door vakbekwame personen worden uitgevoerd.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



TR

Önemli güvenlik uyarıları

Yeni lamba montajı yetkin kişiler tarafından yapılmalıdır



www.till-hilft.de



Montagehilfen



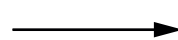
CZ

Důležitá bezpečnostní pokyny

Instalaci nových svídel smí provádět pouze kvalifikovaný elektrikář.



www.till-hilft.de



Montagehilfen



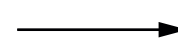
RU

важная информация по технике безопасности

Установка вашей новой лампы должна выполняться квалифицированным персоналом



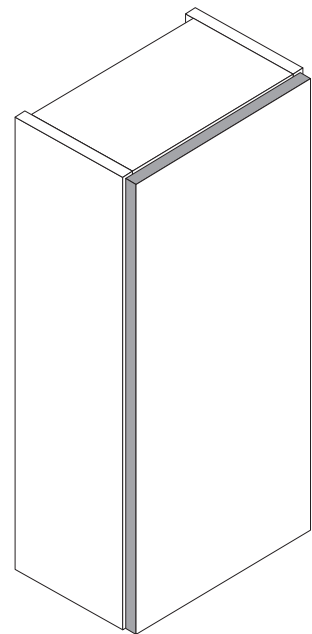
www.till-hilft.de



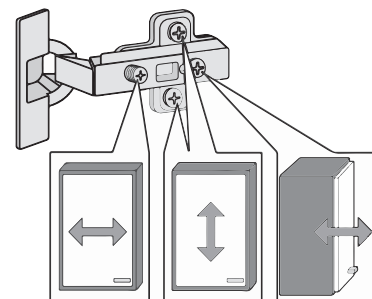
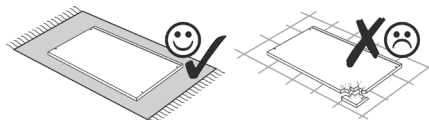
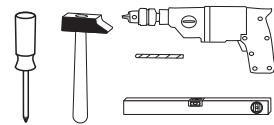
Montagehilfen



89904.330



88009.530

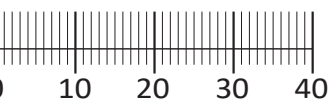


Das beigelegte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B.: Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zu Rate.

Приложенный материал для крепления к стене (дюбели и винты) пригоден только для жестких кладок (например, бетонные или кирпичные стены). Для других настенных конструкций необходимы смотря по обстоятельствам специальные дюбели и другие винты. При необходимости проконсультируйтесь у специалиста.

Zalączony materiał do mocowania do ściany (kolki rozprężne i wkręty) nadaje się tylko do ścian murowanych (np. z betonu lub cegieł). Do ścian wykonanych w innych technologiach konieczne być mogą specjalne kolki rozprężne i inne wkręty. W razie potrzeby skorzystaj z fachowej pomocy

The accompanying wall mounting hardware (anchors and screws) is suitable only for solid masonry (eg concrete or brick walls). For other wall structures are possibly special anchor bolts and other necessary. Tighten if necessary, an expert.

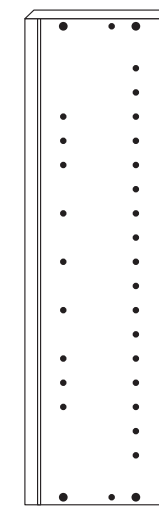


De begeleidende wandmontage hardware (pluggen en schroeven) is alleen geschikt voor massief metselwerk (bijvoorbeeld beton of bakstenen muren). Voor andere muur structuren zijn eventueel bijzondere ankerbouten en andere noodzakelijke. Draai indien nodig, een deskundige.

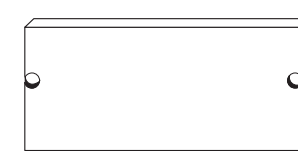
Le mur d'accompagnement matériel de montage (chevilles et les vis) ne convient que pour la maçonnerie solide (par exemple en béton ou des murs de briques). Pour les structures de mur d'autres sont peut-être spéciale boulons d'ancrage et d'autres nécessaires. Serrer le cas échéant, un expert.

Il muro di accompagnamento hardware di montaggio (tasselli e viti) è'e adatto solo per muratura piena (ad esempio calcestruzzo o muratura). Per le altre strutture murarie sono forse speciali bulloni di ancoraggio e necessari di altri. Serrare se necessario, un esperto.

Ekteki duvara sabit montaj malzemeleri (dübel ve vidalar), sadece sağlam duvarlar için (örnek: beton veya tuğla) elverişlidir. Başka duvarlar için özel dübeller ve farklı vidalar gerekebilir. Gerekliğinde bir uzmana danışınız.



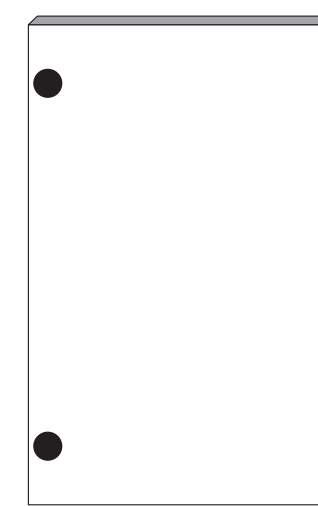
20 2 x



21 2 x



22 2 x

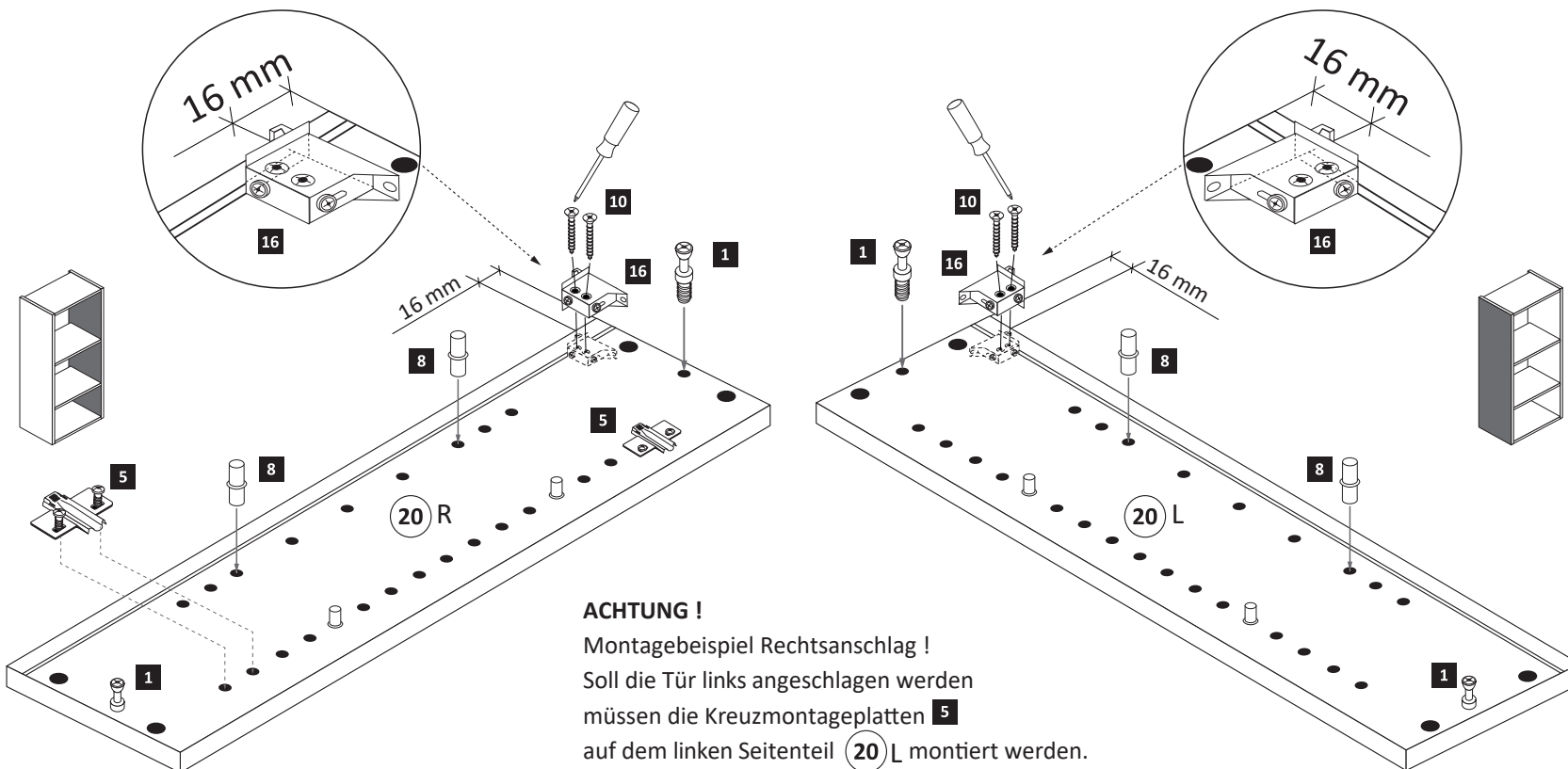
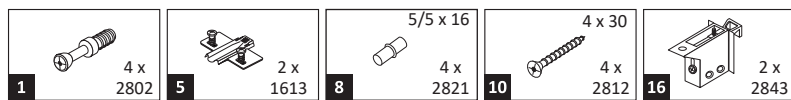


23 1 x



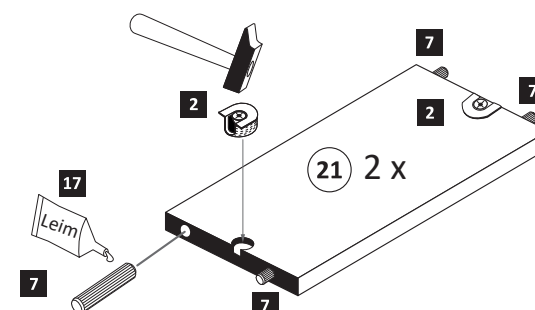
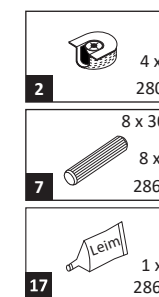
24 1 x

1

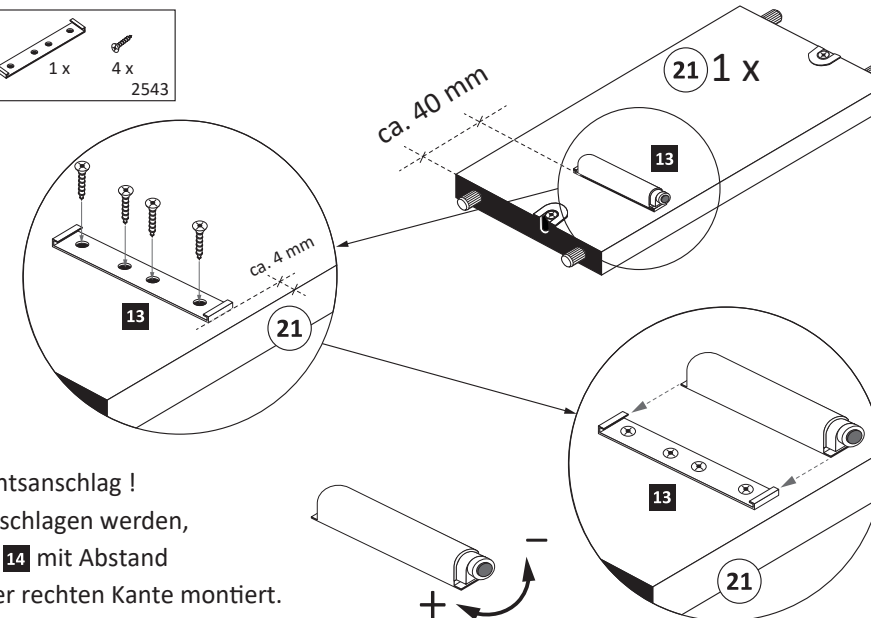
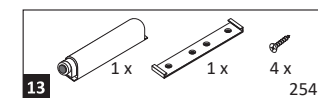


ACHTUNG !
Montagebeispiel Rechtsanschlag !
Soll die Tür links angeschlagen werden müssen die Kreuzmontageplatten 5 auf dem linken Seitenteil 20 L montiert werden.

2



3



ACHTUNG !
Montagebeispiel Rechtsanschlag !
Soll die Tür links angeschlagen werden, wird der Beschlagteil 14 mit Abstand von ca. 40 mm von der rechten Kante montiert.

4

gedämpft

1 x 1504

ungedämpft

1 x 1505

3,5 x 15

4 x 2804

23

6

25 x 2862

24

8

Scharniermontage

1.

2.

Scharnier lösen

1.

2.

(drücken)

23

5

3,5 x 15

2 x 2804

17

Leim

1 x 2863

20 min.

D Leim

GB Glue

NL Lijm

PL Klej

TR Tutkal

F Colle

I Colla

L

R

21

16

1

2

7

22

9

5,8 x 55

2 x 2840

8 x 30

2 x 2842

12

11

16

23